21 ԻՆՃԻ ՍԻՆԷ — ՌՈՒՀԱՍԻՄՈՎ — 30 ՓԱՐԱ.

Անանդամի Կիրեար

ՄԻԻՆԱՏԻՒ ԻՐՃԻԵԱՍ

21 ԻՆՃԻ ՍԻՆԷ — ՌԵԱՆ ԷՎ. ՌԵԱՆ ԷՎ. 12 — 30 ՓԱՐԱ.

ԹԷԼԷԿՐԱՖԻՅԷ

ԱՅԺԱՆՍ ՀԱՎԱՍ

Լօնտրա, 23 դեկտ.

Թայմս զազէթասը Գալգիւթատան վիրաւոր իտէն պիր Թէլէկրաֆնամէէ պինակէն տիեսը քի, Հինտիսթան վալիսի, Հինտիսթան իքլիմինէ թէհամմիւլ իտէ-մէտիկինտէն իսթիֆասընը վիրէճէք տիր։

Մէզքիւր զազէթա, վալիի միւշարիէյհ եէրինէ լօրտ Տիւֆրէյնին նասպ օլունմասընը պէեան իտիեօր։

Էթիէն Միւսիւրիւս պէյ էօնիմիւզէքի հաֆթա Տէրիսաատէթ միւթէվէճիհէն հարէքէթ իտէճէք օլուպ, օրատան տախի Բօմս սէֆարէթի մագամընա ազիմէթ էյլէեճէք տիր։

Լօնտրա, 23 դեկտ.

Ինկիլթէրրա տէվլէթի, Եունան մէսէլէսինին հալլի իչին պիր հիւքմ մէճլիսի թէքլիֆինի դապուլ իթմիշ տիր։

Թէմին իտիլտիկինէ կէօրէ, Թրանսվալը Պօէրլէրի, Ինկիլիզ ասքէրլէրինի մաղլուպ իտիպ, 200 քիշիլէրինի էօլտիւրմիշ վէ 50 քիշիլէրինի էսիր Թութմուշլար տըր։

Տուպլին, 23 դեկտ.

Բօլիս, Շանօն պօղազընտա, Ամէրիգատան կէլմէքտէ օլան էսլիհա եիւքիւ պիր սէֆինէյի Թութմուշ տուր։ Մէզքիւր միւսատէրէ նահիեէտ հէեէճանը մուճիպ օլմուշ տուր։

ՄԻԻԹԷՆԷՎԻՅԷ

Մուգատտէմա եապըլմըշը վէճհէյ, էվվէլքի կիւն սէր եավէրի հագրէթի Շէհրիեարի Խալիլ բաշա հագրէթլէրի, վէ թէշրիֆաթիի խարիճլեէ Իպրահիմ պէյ էֆէնտի, ըսթապլը ամիրէտէն արապալար իլէ սատթ սէքիզ պուչուգ բատտէլէրինտէ Ֆրանսա սէֆարէթխանէսինէ պիլմիրուա, սէֆիր իլէ Խալիլ բաշա հագրէթլէրի տեօրթ աթը ապրպաեա բաքիպ վէ մաեէթի տախի տիկէր սէքիզ արապաեա թագսիմ օլունմուշ, վէ պէրապէրլէրինտէ տեօրթ եավէր իլէ տեօրթ չափուշ պուլունտուղու հալտէ, Եըլտըզ սէրաեը հիւմաեունու բիշկեասընա միւվասէլէթ օլունտուգտա, սէֆիր իլէ մաեէթի մէվճուաէսի սաֆպէսթէ օլան պիր պէօիւք ասքէրի չահանէ թարաֆընտան սէլամանտըզը վէ միւղիգա տախի թէրէննիւմաղ օլտուղու հալտէ, պաշ վէքիլ Սայիտ վէ խարիճլեէ նազըրը Ասըմ բաշալար հազարաթը թարաֆլարընտան իսթիդպալ օլունարագ, հուզուրը հագրէթի Բաշշահիեէ խոսալ օլունունճա, սէֆիր, Լէժիոն տ'Օնէօր նիշանընընը մուրասա նիշանընը զաթը հագրէթի Բաշշահիեէ թագտիմ իթմիկի սըրատա չու ատթիսէքի նուրգու իրատ իթմիշ տիր։

«Շէվքէթլու էֆէնտիմ հագրէթլէրի,

«Ֆրանսա ճիւմհուրիեէթի ռիեասէթի թարաֆընտան զաթը հագրէթի Բաշշահիլէրինէ իհտա օլունան Լէժիոն տ'Օնէօր նիշանը միլիսինին պիւյիւք գօրատօնունու, վէ զաթը Շէհրինշահիլէրինէ մուհատպէթի խալիանէսինի, վէ տէվլէթի Ալիեէլէրինէ օլան հիւանի թէվճճիւհինի միւպէյեին ճիւմհուրիեէթ ըէյիսինին մէքթուպը մախսուսունու թագտիմ իլէ քէսպի շէրէֆ իլէրիմ։

«Պէօյէ պիր մէէմուրիեէթին իճրասընա մաղհար օլտուղումանա ատլաեը հագրգաթէն քէնտիմի պախթիեար սատ իլէր, վէ ըէյիսի միւշարիլէյհին մէքթուպունտա պէեան իթտիկի էֆքեարը միւվատտէքեարանէնին թէպլիղի շէրէֆիլէ թէշէրրիւֆ վէ ֆախր իտէրիմ։

Պու նուրթգա ճէվապէն, զաթը շէվքէթմիսմաթը հագրէթի Բաշշահի պիր նուրթը պէլիղ վէ մուխթասար էյրասաբյա, Ֆրանսա ըէյիսի ճիւմհուրունա վէ միլլէթինէ օլան հիւանի թէվէճճիհիմ Մուլուքեանէլէրինի պէեան պուեուրմուշլար տըր։

Պաէհու սէֆիր հագրէթլէրի մաեէթլէրի իլէ պիրլիքտէ վէ այնի ալայ իլէ Պէյօղլունա ավտէթ էյլէմիշլէր տիր։

—Սալթանաթը Սէնիյյէնին Բաբիս սէֆիրի, տիւնքի նիւսխէմիզտէ թէրճէմէսի միւնտէրիճ օլան Մ. աբ Թօգվիլին դէկտ. 10 թարիխլի մէքթուպունա շու ատթիսէքի ճէվապնամէյի եազմըշ տըր։

Մ'ւսիս,

Սէֆարէթի Սէնիյյէ թարաֆընտան նէշր օլունուպ, օլ պապատ պանա կէօնտէրտիկինիզ դէկտ. 10 թարիխլի մէքթուպուն իրսալինէ սէպէպ օլան իլաննամէէն մագսէտ, չըգան հոկտ. 23 թարիխլէ ճանիպը հիւքիւմէթի Սէնիյյէտէն նէշր ու իլան պույրուլան տավէթնամէէ իմթիսալէն, էսհամը Օսմանիէ համիլէրինտէն միւնթազամ պիր հէյեէթի մէպուսէ թէրթիպ իյէմէք իւզրէ, նէ թարիգէ սիւլուք իտիլէճէկինի, ասհապը թահվիլաթա իշար իթմէքլիքտէն իսպարէթ պուլունմուշ տուր։

Էմանէթէն սէնէտաթ գապուլ իտէպիլէճէք օլան պանգալարընի ինթիխապը, ասհապը սէնէտաթա ասլա թէքլիֆ օլունմամըշ տըր, վէ պու պանգալարընի մըգատարը տա գաթան թահտիտ իտիրմէմիշ տիր։ Անճագ շիմտիէէ գատար հիւքիւմէթի Սէնիյյէնին իլաննամէսինէ մուվաֆագաթ իթմիշ օլանլար, եալընըզ սէֆարէթի Սէնիյյէնին իլանընտա իտիմէրի կէօրիլէն պանգալար օլմաղլէ, պիր եանլըշլըղա սէպէպ վիրիմէմէք իչին, մէղքիւր պանգալարընի իսմէն զիքր իտիրմէէրի էլզէմ կէօրիւլմիւշ տիր։

Հալ պու քի, մէղքիւր զիքր ու իշար իլէ, թարիգի մէղքիւրէ տախիլ օլմագ իտիթէէն տիկէր պանգալարընի մուավէնէթէրի ասլա ըէտտա օլունմատըզը կիպի, ասհապը թահվիլաթի վէքիլէրի էճնէպի միւտախէլէսի օլմահարագ, տօղրուտան տօղրուեա հիւքիւմէթի Սէնիյյէ իլէ մուխապէրէեէ մէմուր օլաճագլարը ճիհէթլէ, մէղքիւր իլաննամէ, սէնէտաթ համիլէրինին հուգուգունուն իճրասընա տախի ասլա սէքթէ կէթիրմէզ։

Շուրաեը տախի պէեանէ միւսաբաաթ իտէրիմ քի, հիւքիւմէթի Սէնիյյէնին դապուլ իթտիկի բրօկրամ, սիզին դօմիթէնիզ թարաֆընտան դապուլ իտիրմիշ օլուպ, ճէվապընը վիրմէքտէ օլտուղում մէքթուպ իլէ տէ թատիգ իտիրմիշ պուլունան բրօկրամտան էսասէն ֆարգը տըր։ Իմզա

ԷՍԱՏ

—Այտըն իլէ Տէնիզլի միեանէսինտէ, վէ Տէնիզլիեէ 4 սաաթ մէսաֆէտէ վագը Սէբայ քէօյ նահիյէսինէ պու քէրրէ պիր թէլէկրաֆխանէ քիւշատիլէ, մուխապէրէեէ մէմուր օլաճագլարը ճիհէթլէ, մէղքիւր իլաննամէ, սէնէտաթ համիլէրինին հուգուգունուն իճրասընա տախի ասլա սէքթէ կէթիրմէզ։

Շուրաեը տախի պէեանէ միւսաբաաթ իտէրիմ քի, հիւքիւմէթի Սէնիյյէնին դապուլ իթտիկի բրօկրամ, սիզին դօմիթէնիզ թարաֆընտան դապուլ իտիրմիշ օլուպ, ճէվապընը վիրմէքտէ օլտուղում մէքթուպ իլէ տէ թատիգ իտիրմիշ պուլունան բրօկրամտան էսասէն ֆարգը տըր։ Իմզա

ԷՍԱՏ

—Ավսթրիա վէ Մաճարիսթան սէֆիրի պարօն տր Գալիսէ, էվվէլքի կիճէ մապէյնի հիւմաեունտա պիր զիեաֆէթ իթտա օլունտաճադ իլքէն, ճիւմտա իրթէսի կիւնիւնէ թէէնիսը իտիրմիշ տիր։

—Ֆրանսա սէֆիրի Մ. Թիսօ հագրէթլէրի, Միշէլ բաշանը Տէրիսաատէթ ըբնթըմբարը իլէ սայիր միւէսսիսաթը ինչասը հագգընտաքի թէքլիֆթընը միւզաքէրէ իստէտուսունա սիւֆէրայի սայիրէյի տավէթ իյէմիշ օլտուղունու զաղէթալար ըիվանէթի իսիեօրլար։

— Հիւքիւմէթի Սէնիյյէնին, տիւէլի սայիրէ նէզտինտէ մուգիմ սէֆարէթ հէյեէթլէրինճէ թատիվաթը ճէօիմէ իճրա իտէճէկինի Մէսէնճըը զաղէթասընը եազմասը իւզէրինէ, Իսթամպուլ զաղէթասը, վագտա հիւքիւմէթի Սէնիյյէ կէչէն սէնէ պու ֆիքիրտէ պուլունմուշ իսէ տէ, մուախարէն պաղը սէպէպլէրտէն նաշի, պու սուրէթտէն ֆէրագաթ իտիրմիշ օլտուղունտան, Մէսէնճըրը մաղլումաթը պիւսպիւթիւն եանլըշ օլտուղունու պէեան իտիեօր։

—Կէլէճէք 1881 սէնէսի յունվար պիրինճի կիւնիւնտէն իթիպարէն, տէվլէթի Ալիեէ իլէ Իթթիհատը սումմիյի Օսմանիէ իթիրաքտէն հիւքիւմէթլէրտէն Արմանիա, Ավսթրիա, Պէլճիգա, Իսբանիա, Ֆրանսա, Մաճարիսթան, Իթալիա, Լիւքսէմպէրկ, Նօրվէճ, Ֆիլէմէնկ, Բօրթիկիզ, Բուլգարիա, Սիւրիա, վէ Սուրինամ իլէ Կիւրասաաոտան մատտա, Ֆիլէմէնքի Շարդը միւսթէմլիքեաթը պէյնինտէ, ճէվապ իւճրէթի թէէտիեէ օլունմուշ բօսթա մէքթուպու գապուլ օլունաճաղը, Իթթիհատ բօսթասը թարաֆընտան զաղէթալարա իլան իտիրմիշ տիր։

—Պաղը զաղէթալարտա իլան օլունտուղունա կէօրէ, Հանսն վէ շիւրէքեասը իւզէրինէ մաթրուպլէրի պուլունանլարընը պու կիւնքի ճիւմտա կիւնիւ ագտ իտէճէքլէրի մէճլիս, միւմքիւն մէրթէպէ սէրիէն ասհապը մաթրուպէ մաշիւմաթ վիրմէք իչին օլուպ, նիզամը վէճհ իլէ գումբանիանընն մաթրուպաթ վէ տիւեունունա վէ ասհապը մաթրուպէ իտիլէճէք թէքլիֆաթ իլէ պունլարընն մէնաֆիինի վիգաեէ իտէճէք թէտապիրէ տայիր ագտ օլունաճագ մէճլիս տախի գարիպէն տավէթ օլունաճագ տըր։

Պու մէճլիսին եէվմի իճթիմաի, զաղէթալարտա իլան օլունաճաղը կիպի, ասհապը մաթրուպէ տախի թէպլիղ օլունաճագ տըր։

—Եավէր բաշա հագրէթլէրի ռիւսումը սիթթէ հագգընտա իթիքլէրի թէֆթիշաթ վէ թահգըգաթ իւզէրինէ պաշ վէքեալէթ մագամը սամիսինէ պիր ռաբօրթօ վիրմիշլէր տիր։

Իշիտիլտիկինէ կէօրէ, բաշա հագրէթլէրի ռիւսումը սիթթէ վարիտաթընտա բէք չօգ նօգսան պուլունտուղունու պէեան իթմէքլէ պէրապէր, իտարէյի մէղքիւրէ թարաֆընտան վիրիլէն իյդահաթը տատի իֆատէ իյէտիքտէն սոնրա, ռիւսումը սիթթէ հասրլաթընը տիկէր պիր թահգըգա լիւզում պուլունտուղունու, արզ իթմիշլէր տիր։

—Միւսիւ Կոշէն այթը հաֆթաեա գատար Տէրիսաատէթէ ավտէթ լատէճէք իմիշ։

—Էվվէլքի սադրահ Իսթանպոլտա Ուն-դարանընտա օն գատար մուհաճիրլը պէյնինտէ էհէմմիեէթսիզ սէպէպլէրտէն տօլայը պիր միւնազատա զուհուր իտիպ, էվվէլա քիւֆիւր վէ հագարէթլէր իլէ միւնազատեա պաշլանըմշ, վէ սոնրա տաեագ բաթբրաքընա իպթիտար օլունմուշ, վէ մուախարէն միւնթազամ պիր մուհարէպէ հալի քէսպ իտէրէք, գանճալար, քիւրիւքլէր վէ սայրէ իլէ 200 գատար միւտարիպ պուլունմուշ տուր։ Նիհաեէթ ասքէրի զապթիեէ եէթիշտիկինտէն, միւնազատա պէրթարաֆ իտիլմիշ, վէ միւտարիպլէրտէն խայլիսի ազ չօղ ազը սուրէթտէ եարալանմըշ տըր։

—Էվվէլքի ադշամ Իսթանպոլտա Սուլթան Ահմէտտէ իհթիեար պիր Միւսլիման ֆիւճճէթէն վէֆաթ իլէմիշ տիր։

—Էվվէլքի կիւն ալէս սադրահ Իսթանպոլտա Թոսթա-Մինարէտէ վագը պիր խանէեէ, ալթ գաթ բէնշիկէրինին տէմիր բարմագլըղլըընը զէրրաքգատան սոնրա, խըրսըզլար կիրիպ, 170 լիրալըգ էշեա վէ սայրէ սէրդաթ իթմիշլէր տիր։

—Սալը կիւնիւ ագշամը Պէյօղլունտա Մաճար ճիվարլարընտա խանէսինէ ատտէթ իթմէքտէ օլան օտուզգճա միւսիւն պիր շախս իւզէրինէ իւչ նէֆէր խըրսըզ հիւճում իտիպ, եէտի լիրա ղէյմէթինտէ օլան ալթուն սաաթըյա զօրտանունու զատպ վէ ֆիրար իյէմիշլէր տիր։

—Էվվէլքի կիճէ սաաթ 10 ռատտէլէրինտէ, Շէհզատէ ճամիի շէրիֆի դարչըսընտա, մանիֆաթուրաճը էանաֆընտան Ցակոբ ադանէն տիւքքեանը աչըԼպ, 50–60 լիրա գէյմէթինտէ էշեասը սիրգաթ օլունտուղու կիպի, մէղքիւր տիւքքեան Շէհզատէ գարաղօլունա գարիպ օլտուղու, վէ օրատաքի տիւքքեանլար իչին իւչ պէքճի պուլունտուղու հալտէ, տիւքքեան քէբէնքլէրի հիչ աչըմամըշ կիպի դարալը պիր հալտէ պուլունմասը, էշեանքն օրալարճա մալումաթը օլանլարտան պիրիսի թարաֆընտան սիրգաթ օլունտուղունուն անլաշըլմըզը, Թէրճէմանը Հագգաթտա օգունմուշ տուր։

—Վէֆա ճիհէթինտէ սեագ խըրսըզլարը բէք չօգ կէզինմէկէ պաշլամըշ, վէ կէչէն կիւն ճիվարտա պուլունան մէտրէսէտէ պիր օտտեը սօյմուշ օլտուգլարը կիպի, իքի կիւն պիր պիրի արգասը սըրա պէքճինին օտասընը տախի աչըգ, պուլտուգլարընը աշբրմըշլար տըր։

ԹԱՍԱՀԻՀ

Տիւնքի մըգատարը նուֆուսու քիւրրէյի արզ պէնտիմիզին զիյրնտէ վիրիլէն իյզահաթտա, միլեար լիչին, «պին քէրրէ միլեօն, պիր միլեար» իտէր տէնիլէճէք եէրտէ, «միլեօն քէրրէ միլեօն» տէնիլմիշ տիր. վէ

Մէզքիւր պէնտին, տէօրթունճիւ սիւթունունտա, Բուսիա մէմալիքի սըրասընտա,

«5.391.744 նուֆուս, Դաֆգասիատէ» տէնիլտիքտէն սոնրա, «Անասօլուտա թավսի օլանան մանատէք իմիշ։

—Էվվէլքի սադրահ Իսթանպոլտա Ուն-դարանընտա օն գատար մուհաճիրլը պէյնինտէ էհէմմիեէթսիզ սէպէպլէրտէն տօլայը պիր միւնազատա զուհուր իտիպ, էվվէլա քիւֆիւր վէ հագարէթլէր իլէ միւնազատեա պաշլանըմշ, վէ սոնրա տաեագ բաթբրաքընա իպթիտար օլունմուշ, վէ մուախարէն միւնթազամ պիր մուհարէպէ հալի քէսպ իտէրէք, գանճալար, քիւրիւքլէր վէ սայրէ իլէ 200 գատար միւտարիպ պուլունմուշ տուր։ Նիհաեէթ ասքէրի զապթիեէ եէթիշտիկինտէն, միւնազատա պէրթարաֆ իտիլմիշ, վէ միւտարիպլէրտէն խայլիսի ազ չօղ ազը սուրէթտէ եարալանմըշ տըր։

—Էվվէլքի ադշամ Իսթանպոլտա Սուլթան Ահմէտտէ իհթիեար պիր Միւսլիման ֆիւճճէթէն վէֆաթ իլէմիշ տիր։

—Էվվէլքի կիւն ալէս սադրահ Իսթանպոլտա Թոսթա-Մինարէտէ վագը պիր խանէեէ, ալթ գաթ բէնշիկէրինին տէմիր բարմագլըղլըընը զէրրաքգատան սոնրա, խըրսըզլար կիրիպ, 170 լիրալըգ էշեա վէ սայրէ սէրդաթ իթմիշլէր տիր։

—Սալը կիւնիւ ագշամը Պէյօղլունտա Մաճար ճիվարլարընտա խանէսինէ ատտէթ իթմէքտէ օլան օտուզգճա միւսիւն պիր շախս իւզէրինէ իւչ նէֆէր խըրսըզ հիւճում իտիպ, եէտի լիրա ղէյմէթինտէ օլան ալթուն սաաթըյա զօրտանունու զատպ վէ ֆիրար իյէմիշլէր տիր։

—Էվվէլքի կիճէ սաաթ 10 ռատտէլէրինտէ, Շէհզատէ ճամիի շէրիֆի դարչըսընտա, մանիֆաթուրաճը էանաֆընտան Ցակոբ ադանէն տիւքքեանը աչըԼպ, 50–60 լիրա գէյմէթինտէ էշեասը սիրգաթ օլունտուղու կիպի, մէղքիւր տիւքքեան Շէհզատէ գարաղօլունա գարիպ օլտուղու, վէ օրատաքի տիւքքեանլար իչին իւչ պէքճի պուլունտուղու հալտէ, տիւքքեան քէբէնքլէրի հիչ աչըմամըշ կիպի դարալը պիր հալտէ պուլունմասը, էշեանքն օրալարճա մալումաթը օլանլարտան պիրիսի թարաֆընտան սիրգաթ օլունտուղունուն անլաշըլմըզը, Թէրճէմանը Հագգաթտա օգունմուշ տուր։

—Վէֆա ճիհէթինտէ սեագ խըրսըզլարը բէք չօգ կէզինմէկէ պաշլամըշ, վէ կէչէն կիւն ճիվարտա պուլունան մէտրէսէտէ պիր օտտեը սօյմուշ օլտուգլարը կիպի, իքի կիւն պիր պիրի արգասը սըրա պէքճինին օտասընը տախի աչըգ, պուլտուգլարընը աշբրմըշլար տըր։

ԻԼԱՆ

Մագրի քէօյ միլլէթիմիզ մէքթէպի իչին, Հայճա, Ֆրանսըզճա, վէ միդտարի քիֆայէտէ Թիւրքճէ վէ իլմի բագամ պիլիր պիր մուալիմին լիւզումու օտտուղունտան, թալիպ օլան զաթքն, մանթպամըզա իխթարը վէ եախօտ թէչրիֆի։

Ավսթրիա տէվլէթի սէֆարէթխանէսինին իւչիւնճիւ թէրճէմանը Մ. Պանգօ իլէ սէֆարէթի միւշարիլէյհա ատթաչէ միլիթէրի վէ սըր քէատիպի պուլունան եիւզ պաշը Մ. Անիշա, պու կիւն հարէքէթ իտէն Թրիէսթէ վաբօրուլա մէէզունէն Վիէննաեա ազիմէթ իտիեօրլար։

—Իսթանպուլ զաղէթասընտա օգունտուղունա կէօրէ, Մէսինալը օլուպ, Իթալեա տէվլէթի թէպա-

առնման պուլունան Մ. Ք. . . նամ չալա, պիր Իթալիան վաբոր գումբ բանեաոբ ահճենթօսունան սանտրգ-քեաբլեզբնը խաէբէ.ք, պիր խայլի սենէլէրտէն պէրու նամուսուլա Տէրիսաատէթատ իդամէթ ելթմէ.քտէ օյուուղու հալտէ, էվվելբի կիւն ալող ու կիրիֆթ օյունմուշ տուր։ Մէրդուման ալող ու կիրիֆթինին սէպէպլէրի հագդընտա բիմանէթ օյունտուղունա կէօրէ, մէրդում պունտան թադրիպա օն պէշ սէնէ էվվել Մէսինատա պիր տուէլօ իթմէկէ միւթէահիւտ օյուպ, հալ պու քի բադիպինի դալէպ խտէմէնէճէկինի անդատրգընտան, ահվլէդ տիլէնէրէ.ք, տուէլլօտան էլ չէ.քմիշ, վէ պիր դաշ կիւն սօնրա խատմինի ումուզունտան թատրանճա իլէ վուրուպ, մէրդումու էօլտիւրմիշ, վէ քէնարսի տէ Իսթանպօլա կէլիպ, իդամէթինի թէտիւրմիշ, վէ քէնարսի պուրատա սախթէ պիր խսիմէ եաշամագտա օյուպ, վէ ադաբ իդտիմաճը իչին լաղբմ կէլէն էվլադը ճէլպի միւմքին օյմատրգընտան, մերդումէ իլէ նիզամէն էվլէնմէսի միւմքին օյամամբշ տբը։

Մէրդումանն չէնա միւտաէթ էվվել բէտերի վէֆաթ իտիպ, վէ պունուն իսէ միրասընա գօնմադ իչին, Իսթանպօլտա պուլունան էվլատընտան պաշդա քիմսէսի օյմատրդը էճիլէէն, Մ. Ք. . . դարբոբընը, միրասընը ալմադ իւղրէ Մէսինատա կէօնտէրմիշ, վէ իշ օրատա պիր թադրիպ անդաշբարադ, վուդուն հալ պուրատա խատէր վիրիմիշ, վէ պինապէրին Մ. Ք. . . էվվելբի կիւն Իթալիա դանչէլերեասը մարիֆէթլէյէ ախալ ու կիրիֆթ օյունմուշ, վէ պու կիւն սեռադլարը վինճիրպէնա օյտուղու վէ թահթէլ հրֆզ պուլունտուղու հալտէ, Իթալիատա կէօնտէրիմէսի մուդարբէր պուլունմուշ տուր։

ԻՍԹԱՆՊՕԼՏԱ ՍՈՒ ԹԷՏԱՐԻԲԻ

(Տէ-Ռէ Նէ-Իէ-Դէրտէ պէ.ք.)

Բէօյլէրին վէ Ալթընճբ տայիրէ էհալիսինին մբդտարբընբ եուվարլադ հիսապ իւղրէ 450.000 նուֆուս հիսապ ելթիկիմիզ հալտէ, տամամ պաշբնա 60 կալօն, եանի կիւնտէ 314 լիթրատան պիր ադ զիեատէ սու խատպէթ իսէր։ Էվրօբանբն էքսէր շէհիրլէրինտէ, տամամ պաշբնա, կիւնիւնէ վէ իհթիեաճանթբ ումումիէեէ կէօրէ 6 կալօնտան 40 կալօնա դատար սու թէտարիբի հիսապ օյունուր։ Էվրօբատա էն ադբ տամամ պաշբնա թմախս իտիլէն 60 կալօն, հէր կիւն հիսսէսինի ալմադտա օյտուղունու ֆարդ իտէրէ.ք, Ալթընճբ տայիրէտէ տամամ պաշբնա թմախս իտիրմիշ օլան կալօնլարատան 33 տէֆա զիեատէ տիր։ Իմամ շիւպհէտէն վարէսթէ օյտուղու իւղրէ, պու հալէ պիր տէվա լազբմ տբը։ Ֆագաթ պու տէվա նա՞տբլ օյաճագ, վէ քիմին թարաֆբընտան եաբբյաճագ տբը։ Իշթէ պունար իբի մէսէլէ տիր։ Պիրինճիսի իչին շիպհէ եօգ տուր քի, շիմտիեէ գատար հիւանի սուբէթտէ ճէրէեան իթմիշ օյան ուսուլը հաղբէնին թէվֆիի, իթթիխաղբ գապիլ օյան թէտապիրին էն էյիսի տիր։

Պու հալտէ էթրաֆլարբնա սէտալէր չէ.քէրէ.ք, վէ շիմտիքի պէնալերին էօթէսինտէ, հաթթա էկէր իճապ իսէր իսէ, պաերբրն իբի եան թարաֆլարբնտա ֆագրա հավուղբր թէշբիկ իսէրէ.ք, միճեատէտէն պէնալէր ինչա իթմէ.ք, վէ պու սուբէթլէ հրֆզ իտիրէն սուլարը, քէնտի իդթիսարլարընբն միւատատ իթտիկի տէրէճէյէ գատար չիմտիքի եօլ իլէ ճէրէեան իթտիրմէ.ք, վէ սուլար հիշասընբն ուճ տէրէճէսինէ վատբլ օյտուղունատա, օլ վագբթ տիկէր պիր միւթէվազի եօլ եաբբյմադ լազբմ տբր։ Սանատէ զալէպէ իթմէ.քի.քտէ միշ.քիւլաթ օյմատրդը կիպի, Պէլկրատատ.քի պիւյիւ.ք սու թէրազիսի կիպի տիկէր պիր սու թէրազիսինէ տախի իհթիեաճ եօգ տուր։ Եալբնբզ մէզքիւր սու թէրազիսի տէմիրատէն ի.քի պիւյիւ.ք օլուգ թէհամմիւլինէ միւսայիտ օյտուղու ճիհէթլէ, իշպու սու թէրազիսինին պէօյմէ տիմարլարբնբ եիւ.քսէլթմէ.ք միւմքիւն տիւր։ Ֆագաթ էկէրչի սու թէրազիսինին մէ.յմարճա կիւզէկկի պօզուլուր տէէուս պունա իթիրազ իտիլիր իսէ, օ հալտէ տէրիզ.ք, էկէր տէմիրատէն ատի պիր օլուգ եաբբյբր իսէ, մանթլուպ քեատիլէն հասբլ օլուր, վէ սու թէրազիլէրի լազբմ օյտուղու տէրէճէտէ պօրուլար թէհամմիւլ իտէպիլէճէ.ք սուրէթատ դօլայբգյա թէվֆի օյունատիլիրլէր։ Շիմտիքի սու եօլունուն իչտէ պիր բաեբնատան էօթէսի բէ.ք աղ տէֆա տօլու օլուր։ Էկէրչի պու եօլ, պիւթիւն իսթիատաբ տէրէճէսինատ իչլէեէճէ.ք օլա, շիմտիքի նագլ իթտիկինին իչ միսլիսինի նագլ իտէր, հալպու.ք շիմտիքինին պիր միսլինի տահա ֆազլա նագլ իտէճէ.ք օլա, եինէ մանթլուպ հուսուլէ կէլիր։ Պիւյիւ.ք պիր հավուզ եէրինէ պիր չոգ քիչիւ.ք պէնտէր օյմատընբն տա պիւյիւ.ք ֆայտէսի վար տբր, վէ պու խուսուս օլ դատար վազիհ տիր քի, եյզահընա լիզում պիլէ եօգ տուր։

Իքինճի մէսէլէեէ կէլինճէ, պուսնուն ճէվապընբ վիրմէ.քի.ք տահա զիեատէ միշ.քիւ տիր։ Սան 30 սէնէ զարֆընտա, Իսթանպօլուն սու թէտարիբի իչին նիչէ լայիհալար մէ.յտանա չէզմշ տբր քի, պունար բէ.ք չոգ չէ.յ վատ իթտիրլէրի, վէ սուրէթի զահիրէտէ ճանիպը Պապը Ալիսէն թէշվիգ օլունտուղլարը հալտէ, պիր մուատէթ սօնրա զայպ օյմաշլար տբր։

Անատօլու կիպի հէնուզ եէնի պէլտէտէ պապը շարթլար իլէ սումուրը նաֆիսեա թէշէպպիւս իթմէ.քիկէ մէ.յեալ պապը էճնէպի սէրմաեէտարլար պուլունապիլիր, ֆագաթ բայիթախթբն թա եագբնընատա խպահաթա դարշը չէզան պունճա միշ.քիւլաթ, էն զիեատէ քեար կէօզլէթլէեէն միւթէահիւտլերի պիլէ մէ.յեաւ դրբմատա.քեատֆի տիր։ Պու սբրատա կէրէ.ք բուհանիճէ վէ կէրէ.ք միլ.քիեէճէ օլ դատար մէնֆատթլար, վէ պաթբլ իթթիգատլար զուհուրա կէլմէ.քտէ տիր քի, բէ.ք աղ էճնէպիլիր, իշի եագբնէն կէօրէպիլտի.քլերի հալտէ, ադշէլերինի թէշիքեեէ դօյմատա դաղբշբրար։ Իմամ պու իշէ տէվլէթ թէշէպպիւս իթմէլի տիր, չունքի մէվճուտ օյան միշ.քիւլաթ իլէ եալբնբզ տէվլէթ ուղրաշապիլիր, վէ իշին իգօնոմիալը սուրէթատ իճբասը իշին, թէտապիրի լազբմէ.յի իթթիխաղ էլլէեէպիլիր։ Եէբլիլէրտէն վէ էճնէպիլէրատէն միւրէթթէպ պիր միւթէլթի գօմիսիոն տա, բաբօրթօլարը վէ բյանլարը հաղբրլամատա, վէ իշլիէճէ.ք սունուն արթմասընա գուլլանբյաճագ էվլերի վէ արտարարը հիսապ իթմէեէ մէմուր իտիրէպիլիր։ Լազբմ օյան սէրմաեէ.յի պուբմագլբդ Պանգանբն իդթիտարը խարիճինատ տէ.յիլ տիր։

Մէգքիւր պանդա, էվվելինատէն ֆայիզլէրինի վէ բէսէլմալինի թէէմին իթտիկի հալտէ, վերիկի տախի թօրատատպիլիր։ Միւ.ք, տէվֆէթէ այիտ օյմաղլէ, էճնէպի թէէսիր վէ նուֆուզու հաղգընտա իթիրազի վուգուլ տախի ճայլդ օյատաղ, վէ օ հալտէ Իսթանպօլուն իշլիէճէ.ք սուեա, մանէլլի իհթիեաճ.ճաթբընտան պիրի օյտուղու հալտէ, տէվլէթին խազինէսինտէն պիր զբրուշ պիլէ սարֆ իտիլմէեէրէ.ք վիճուտ պուլուր։ Պինատէն ալէ.յհ, Իսթանպօլուն իչիլէճէ.ք սուեա սուրէթլէ թէատրի.ք օյունտուղու հալտէ, պու սուրէթլէ բայիթախթա սու թէհիյյէ իտիրմէմէսինտէ հիչ պիր սէպէպ եօգ տուր։

(Մ-ԼՆՀԸ)

Մուհաճիրին գօմիսիօնու բէ.յի.սի Ալի Բիզա պէ.յ էգիէնտի հաղբէթլէրի թարաֆընտան Պապը Ալիեէ թագտիմ օյունան պիր բարբր թօեա նէզարէն, հէր սինտատ օյարագ մարտ 9 տան նոյ. 20է գատար Տէրիսաատէթէ վիրուտ իսէն մուհաճիրինին մբդտարբ 16.234 նէֆէրէ պալիլ օյմուշ տուր։ Անատօլունուն վէ Ռումէլինին միւթէլիֆ մահէլլէրինէ իսքեան իթտիրիլէն մուհաճիրինին մբդտարբ, չբդան մարտ 13 տէն նոյ. 20է գատար 29.077 նէֆէր տիր. Հոկտ. 13 տէ մուհաճիրին գօմիսիօնու թարաֆընտան վուգուտ պուլան պիր թատատատան, թարիխի մէզքիւրտէ բայիթախթատա վէ ճիվարբարընտա 31.535 նուֆուս մուհաճիր պուլունտուղու, վէ պունլարընբ չու վէճհ իլէ թագսիմ իտիրմիշ իսուկի թէհաղդուդ ելթմիշ տիր։

7.088 մուհաճիր մուախթարէն Ռումէլիատէ իսքեան իթտիրիլմիշ տիր։

5.821 մուհաճիր Անատօլունուն միւթէլիֆ մահէլլէրինէ թէվզի զբ լընմբշ տբր։

3.527 մուհաճիր եազբնատա Ռումէլիեէ վէ Անատօլուեա կէօնտէրիլէճէ.քլէր տիր։

11.975 մուհաճիր չալբշբպտա կէչինէնլէր տիր։

6.114 մուհաճիր միւհթաճին, ամէլիմանատա, էօքսիւզ վէ սայիրէ օյուպ, պունլարա ատամ պաշբնա հէր կիւն հիւբիւմէթ թարաֆընտան պիրեր զբուշ վիրիլմէ.քտէ տիր։

(ԲԷՇ-)

ԷՆԴԱՐԷ

Դեկտ. 11 թարիխիյլէ Էնգարէտէն Իսթանպուլ զաղէթասընա ատթիաէ.քի մէ.լթուպ եազբրմիշ տբր։

Հավա ֆէվգէլատէ շիատէթլէ սօզուզ տուր, վէ հէր նէ զատար Ռուսիատան զաեէթ ուզագտա պուլունմագտա իսէ.ք տէ, Ռուսիատատէզ կիպի զանն իթմէ.քտէ.յիզ։ Էվլերատէ սօզուզ զէրօատան 4 տէրէճէ աշաղբատա տբր։ Պունունա պէրապէր կէօյիւն եիւզիւ բէ.ք պէրբրազ օյուպ, ատա պուլութ եօգ տուր, վէ պիր դաչ հաֆթա մուգատատէմ զանն իտէբսինիզ քի կիւնէշին հարբէթի, մայիս ատբ իշինտէ.յիզ կիպի օրթաղբզբ բսբթմագտա իսի։

Վագտա քէօյիւլէր, քէնտի զախիրէլէրինի ատկուն ֆիեատթէ սատմագ իւղրէ, պու սէնէ ֆէվգէլատէ շիատէթլի պիր դբշօյաճաղբնը պէեան իթմէ.քտէ իսէլէր տէ, պիզ պու բէ.յզամպէրլի.քլերէ հէվալէի սէմմի իթիպար իթմէ.քտէ տէ.յիզ։

Ֆագաթ համա օյսուն շիմտիեէ գատար, հավարար աչբգ կիթմիշ օյմասը ճիհէթլէ, պուրատա քէօյլիւլէր քիւլիեէթլի քէօմիւր նագլ իթմիշլեր տիր։ Քէօմիւր պօլ օյատուղունատան, օգդասը 20 վէ պավէն 15 բարատա սատբրմագտա տբր։

Ի.քի իւշ կիւնտէն պէրու էնգարէ ճիվարլարբնա քիւլիեէթլի դարտիւշիւշ իսէ տէ, շիմտիեէ գատար նէֆսի շէհրէ ասրա տիւշմէմիշ տիր։

Պիր գաչ սէնէտէն պէրու շէ.քիրկէլէր թարալարբրմբզը խարապ իթմէ.քտէ տիրլէր։ Պու մուզիրը հայվանլար իչ այատան պէրու եինէ խատարատթլարբնա պաշլամբշար տբր, վէ պունլարբն թօբրագտա պբրագաբզլարը եատմուրթատար էվվելի պահալբն իլէ սբճագլարբնտա ճաթբընտան պիրի օյտուղու հալտէ, տէվլէթին խազինէսինտէն պիր զբրուշ պիլէ սարֆ իտիլմէեէրէ.ք վիճուտ պուլուր։ Պինատէն ալէ.յհ, Իսթանպօլուն իչիլէճէ.ք սուեա սուրէթլէ թէատրի.ք օյունտուղու հալտէ, պու սուրէթլէ բայիթախթա սու թէհիյյէ իտիրմէմէսինտէ հիչ պիր սէպէպ եօգ տուր։

(Մ-ԼՆՀԸ)

Մուհաճիրին գօմիսիօնու բէ.յի.սի Ալի Բիզա պէ.յ էգիէնտի հաղբէթլէրի թարաֆընտան Պապը Ալիեէ թագտիմ օյունան պիր բարբր թօեա նէզարէն, հէր սինտատ օյարագ մարտ 9 տան նոյ. 20է գատար Տէրիսաատէթէ վիրուտ իսէն մուհաճիրինին մբդտարբ 16.234 նէֆէրէ պալիլ օյմուշ տուր։ Անատօլունուն վէ Ռումէլինին միւթէլիֆ մահէլլէրինէ իսքեան իթտիրիլէն մուհաճիրինին մբդտարբ, չբդան մարտ 13 տէն նոյ. 20 է գատար 29.077 նէֆէր տիր. Հոկտ. 13 տէ մուհաճիրին գօմիսիօնու թարաֆընտան վուգուտ պուլան պիր թատատատան, թարիխի մէզքիւրտէ բայիթախթատա վէ ճիվարբարընտա 31.535 նուֆուս մուհաճիր պուլունտուղու, վէ պունլարբն չու վէճհ իլէ թագսիմ իտիրմիշ իսուկի թէհաղդուդ ելթմիշ տիր։

7.088 մուհաճիր մուախթարէն Ռումէլիատէ իսքեան իթտիրիլմիշ տիր։

5.821 մուհաճիր Անատօլունուն միւթէլիֆ մահէլլէրինէ թէվզի զբ լընմբշ տբր։

3.527 մուհաճիր եազբնատա Ռումէլիեէ վէ Անատօլուեա կէօնտէրիլէճէ.քլէր տիր։

11.975 մուհաճիր չալբշբպտա կէչինէնլէր տիր։

6.114 մուհաճիր միւհթաճին, ամէլիմանատա, էօքսիւզ վէ սայիրէ օյուպ, պունլարա ատամ պաշբնա հէր կիւն հիւբիւմէթ թարաֆընտան պիրեր զբուշ վիրիլմէ.քտէ տիր։

(ԲԷՇ-)

ԷՆԴԱՐԷ

Դեկտ. 11 թարիխիյլէ Էնգարէտէն Իսթանպուլ զաղէթասընա ատթիաէ.քի մէ.լթուպ եազբրմիշ տբր։

Հավա ֆէվգէլատէ շիատէթլէ սօզուզ տուր, վէ հէր նէ զատար Ռուսիատան զաեէթ ուզագտա պուլունմագտա իսէ.ք տէ, Ռուսիատատէզ կիպի զանն իթմէ.քտէ.յիզ։ Էվլերատէ սօզուզ զէրօատան 4 տէրէճէ աշաղբատա տբր։ Պունունա պէրապէր կէօյիւն եիւզիւ բէ.ք պէրբրազ օյուպ, ատա պուլութ եօգ տուր, վէ պիր դաչ հաֆթա մուգատատէմ զանն իտէբսինիզ քի կիւնէշին հարբէթի, մայիս ատբ իշինտէ.յիզ կիպի օրթաղբզբ բսբթմագտա իսի։

Վագտա քէօյիւլէր, քէնտի զախիրէլէրինի ատկուն ֆիեատթէ սատմագ իւղրէ, պու սէնէ ֆէվգէլատէ շիատէթլի պիր դբշօյաճաղբնը պէեան իթմէ.քտէ իսէլէր տէ, պիզ պու բէ.յզամպէրլի.քլերէ հէվալէի սէմմի իթիպար իթմէ.քտէ տէ.յիզ։

Ֆագաթ համա օյսուն շիմտիեէ գատար, հավարար աչբգ կիթմիշ օյմասը ճիհէթլէ, պուրատա քէօյլիւլէր քիւլիեէթլի քէօմիւր նագլ իթմիշլեր տիր։ Քէօմիւր պօլ օյատուղունատան, օգդասը 20 վէ պավէն 15 բարատա սատբրմագտա տբր։

Ի.քի իւշ կիւնտէն պէրու էնգարէ ճիվարլարբնա քիւլիեէթլի դարտիւշիւշ իսէ տէ, շիմտիեէ գատար նէֆսի շէհրէ ասրա տիւշմէմիշ տիր։

Պիր գաչ սէնէտէն պէրու շէ.քիրկէլէր թարալարբրմբզը խարապ իթմէ.քտէ տիրլէր։ Պու մուզիրը հայվանլար իչ այատան պէրու եինէ խատարատթլարբնա պաշլամբշար տբր, վէ պունլարբն թօբրագտա պբրագաբզլարը եատմուրթատար էվվելի պահալբն իլէ սբճագլարբնտա

մէ.յտանա չէզբզ, մահսուլարբմբզը տիւչարը խատար իթմէլէրինտէն դօրդուրմագտա տբր։

Խարիճի մուխապէրատը թէահիլ իթմէ.ք իւղրէ, եօղարբն իհթիեաճը կիւնտէն կիւնէ հիսս օյունմագտա տբր։ Աճապա չարշը բազարլարբմբզտա չիւրիւմէ.քտէ օյան մահսուլաթբն ֆազլասը խարիճէ նագլ օյունապիլիր իսէ, չէհրիմիզ նա՞սըլ թէպտիլ օյաճագ տբր, վէ էհալիմիզ քեար արզուսույա թէշվիգ օյունարագ, եէնի պիր զայրէթ իպրաղ իատճէ.քլէր տիր, վէ իւք տէֆա օյարագ, պիզիմ քէօյլիւլերին պազուլարբնբն, արաղիմիզին միւնպիթիկկյէ բէգապէթէ չբզբ-տբգլարբ կէօրիւլէճէ.ք տիր։

Ումուրբ թիւճճարիեէ տուրկուն օյուպ, պու սէնէ գուրուրան բազարբն չոգլուգ էհէմմիեէթի օյմամբշ տբր։

Վալիմիզ Խուրշիտ բաշա հաղբէթլէրի, Իզմիտ գատար միմթէտ օյաճագ օյան եօլուն ամէլիաթբնը տէվամ իթտիրմէ.քտէ տիր։

ԱՍՏԵՂԱԳԻՏԱԿԱՆ

(Մ-ԼՆ-ԴԷՂԷՆ 4517ԷՆՃԷ ՆԷ-ԻԷ-ԷՆԴԷՆ պ-ՊԷ.ստ)

Երկիրը, կ'ըսեմք, կընայ մեռնիլ բնական մահուամբ, այսինքն՝ իր կենսական տարերայ անզգալի սպառմամբն։ Եւ իրօք հաւանական է թէ ջուրն և օդն հեղձեատ կը նուազին։ Կ'երևի թէ Ովկիանոսն ինչպէս նաև մթնոլորտն երբեմն աւելի մեծ քանակութիւն ունէին քան զարդիս։ Երկրի կեղևն թափանցեալ է ջրերէն որ տարրաքիւրօրէն կը միանան ժայռերուն։ Գրեթէ հաւատի իմն է թէ հողագնդիս ներքին բարեխառնութիւնն եռացեալ ջրոյ բարեխառնութեան հաւասար է՝ տասն հազարամեայ խորութեան մէջ, և ջրոյն՝ աւելի վար թափին կարգիլէ, բայց սպառումն պիտի չարունակէ հողագնդիս պաղելովն։ (1)

Նաև կ'երևի թէ թթուածինն, բորակածինն, և ածխային թթուն, որ կը բաղկացնեն մեր մթնոլորտն, անզգալապէս կը սպառին։ Խոհուն միտքն կրնայ նախատեսել՝ ապագայ դարուց մառախուղին մէջէն այն կարի հեռաւոր դարագլուխն, յորում երկիրն, զուրկ այն մթնոլորտային ջրաշղթէն որ զայն կը պաշպանէ անջրպետին սառնաշունչ ցրտին դէմ՝ նորա շուրջն կեղրոնացնելով արեգակնային ճառագայթներ ինչպէս հրավառ ջերմոցի մէջ, պիտի պաղի մահուան քնով։ Լերանց գագաթներէն ձիւնեղէն պաստառակալն պիտի իջնէ բարձր լեռնադաշտաց և հովտաց վրայ, վանելով իւր առջեւէն կեանքն և քաղաքակրթութիւնն և յաւերժապէս ծածկելով իւր մահաղեկոյց անցից վրայ գանուած քաղաքներն և ազգերն։ Մարդկային կեանքն և գործունէութիւնն անզգալի կերպիւ արեւադարձից միջեւ գտնուած գօտւոյն մէջ պիտի ամփոփին։ Ս. Բեդրսպուրգ, Պերլին, Լոնտոն, Փարիզ, Վիէննա, Կոստանդնուպոլիս, Հռովմ հետզհետէ պիտի քննանան իւրեանց յաւիտենական պատանին ներքեւ։ Ոչ նուազ դարեր ի զուր պիտի ջանան հասարակածի բնակիչք հիւսիսային բեւեռն ուղեւորիլ, որպէս զի սառնամառ նեաց տակ գտնեն Փարիզի, Լիոնի, Պորտոյի, Մարսիլիոյ տեղերը։

Ծովափունք պիտի տեղափոխին, և աշխարհագրական տախտակն պիտի կերպարանափոխի։ Մարդ հասարակածի գօտւոյն մէջ միայն պիտի ապրի, անդ միայն պիտի շնչէ, մինչեւ այն օրն յորում վերջին ցեղն, ցրտէն և քաղցէն արդէն կիսամեռ, դայ նստի վերջին ծովուն ափանց վրայ, մի ժգոյն արեւու ճառագայթից դէմ, որ այնուհետև ոչ այլ ինչ պիտի լուսաւորէ յաստիս բայց եթէ մի անօգուտ լուսոյ և մի անբերրուն ջերմութեան շուրջն դարձող մի չարժուն դամբան։ Մարդկային յիշոն ընտանիքն, յանկարծ ցրտահարեալ, օսկեմամբ պիտի ղդայ մահուան մատին իրեն հպելն, և իւր ոսկերոտիքն քնդհուպ պիտի թաղուին յաւիտենական եւ սառնամած պատանին ներքեւ։

Բնութեան պատմագիրն պիտի կրնայ գրել ապագային մէջ. «Ասա անկեալ դնի համօրէն մարդկութիւն աշխարհի որոյ վարեալ է զկենաս։ Ասա անկեալ դնին ամենայն անուրջք փառասիրութեան, ամենայն երկրակալութիւնք պատերազմանոյ փառաց, ամենայն ոգոսաքնդոսա գործառնութիւնք, դանձուց, ամենայն դրութիւնք անկատար գիտութեան, և ևս ամենայն երդմնադրժութիւնք մահկանացու սիրոյ։ Ասա անկեալ դընին ամենայն դեղեցկութիւնք երկրի . . . » —Բայց և ոչ մի դամբանաքար պիտի նշանակէ այն տեղն՝ ուր հէք մորթակն իւր յետին շունչն փչած է։

(Պ-ԷԸ,ՅԵՒ ՈՅԸ)

ԱԶԳԱՑԻՆ

Զօգասն, վէ պէլխուսուս Վեհ. Սիս կաթողիկոսու Մկրտիչ սրբազան հաղբէթլէրինին պուրատա թէշբիկիլէրինատէն պէրու, Սիս կաթողիկոսուղու Աթոռու մէսէլէսի պիւյիւք էհէմմիյյէթ քէսպ իտէրէ.ք, հէր քէսին մերագ վէ նազարը տիգդաթընը տավէթ իլլէմէ.քտէ օյտուղունատան, հիչ շիւրհէմիզ եօգ տուր քի, շու ամիտէ.քի պէնտի, չօղլար, քէմալի խահիշ վէ տիգգաթլա օգուեարագ, թահթը միւթալաեա ալաճագլար տբր։

ԿԻԼԻԿԵՑԻ ՀԱՅ ԺՈՂՈՎՐԴՈՑ ԱՐԴԱՐԱՑԻ ԴԻՏՈՂՈՒԹԻՒՆԸ

Ամեն մարդ գիտէ որ Հայ ազգը շատ մը դարերէ անտի Կիլիկիա անուամբ նուիրական վայր մը ունի, որն որ անթիւ պատմական անցեալներ ունի, որ Հայոց թագաւորութեան վերջին օրրանը եղած է, որ տեսնօք շատ մը Հայ դիւցազնէից արիական շահատակութեանց անճուկ ասպարէզ մ'եղած է, և որ մեծն է՝ այն ժամանակները զանազան տխուր պարագայներով աստանդական չրջող Արարատեան աթոռոյ հայրապետութեան և հիւրընկալող և պաշտպանող եղեր է, որ նոյն ժամանակները Հռովմկայց բուսած միջնարերդը նժդէաբար կը վարէր իրեն հայրապետական իշխանութիւնը երջանկայիշատակ Ներսէս և իրեն արժանաժառանգ յաջորդները, և վերջապէս նոյն ժամանակուան ազգութիւնն ալ յար և նման ներկայիս անխոհեմ և անհեռատես օտարասիրութեամբ իրեն թագաւորական

---

(1) Մեր դրացին, Լուսինն, որ փոքրագոյն է քան զերկիր, ըստ որում նորա դուսարն է, բայց աւելի փոքր, աւելի թեթև և աւելի տկար, իւր հեղուկներուն և կազերուն մեծ մասն կորուսած է արդէն, քանզի այն անթիւ հրաբուխք որ զայն կը ծակոտեն իւրեանց կիսաբաց հրաբերաններով, կարող եղած չեն դուրս ժայթքել իւրեանց բոցակիզ ընդերքն՝ սոսկալի մրրկաց միջոցին որ այն ատեն միայն կը յուզէին զայն ուր լուսնային մթնոլորտն պարտ էր անքաղդատաբար աւելի թանձր լինել քան զոր է այսօր։

Կը թուի նաև թէ Հրատ մոլորակն որ երկրէն աւելի մօտ և փոքր է, մեզմէ աւելի յառաջ դացած է, վասն զի նորա ծովերն մերայնոց պէս հողագնդին երեք քառորդն չեն գրաւեր, այլ երկայն և անձուկ միջերկրականաց մէջ կը սեղմեն։ Անատարակոյս Հրատին բնակիչք — եթէ երբեք կան — իւրեանց հեռակէտն հասած են, մինչդեռ մեք այնքան մանկական և բարբառիկ վիճակէ դուրս եկած եմք։

պիւ արեւադարձից միջեւ գտնուած գօտւոյն մէջ պիտի ամփոփին։ Ս. Բեդրսպուրգ, Պերլին, Լոնտոն, Փարիզ, Վիէննա, Կոստանդնուպոլիս, Հռովմ հետզհետէ պիտի քննանան իւրեանց յաւիտենական պատանին ներքեւ։ Ոչ նուազ դարեր ի զուր պիտի ջանան հասարակածի բնակիչք հիւսիսային բեւեռն ուղեւորիլ, որպէս զի սառնամառ նեաց տակ գտնեն Փարիզի, Լիոնի, Պորտոյի, Մարսիլիոյ տեղերը։

Ծովափունք պիտի տեղափոխին, և աշխարհագրական տախտակն պիտի կերպարանափոխի։ Մարդ հասարակածի գօտւոյն մէջ միայն պիտի ապրի, անդ միայն պիտի շնչէ, մինչեւ այն օրն յորում վերջին ցեղն, ցրտէն և քաղցէն արդէն կիսամեռ, դայ նստի վերջին ծովուն ափանց վրայ, մի ժգոյն արեւու ճառագայթից դէմ, որ այնուհետև ոչ այլ ինչ պիտի լուսաւորէ յաստիս բայց եթէ մի անօգուտ լուսոյ և մի անբերրուն ջերմութեան շուրջն դարձող մի չարժուն դամբան։ Մարդկային յիշոն ընտանիքն, յանկարծ ցրտահարեալ, օսկեմամբ պիտի ղդայ մահուան մատին իրեն հպելն, և իւր ոսկերոտիքն քնդհուպ պիտի թաղուին յաւիտենական եւ սառնամած պատանին ներքեւ։

Բնութեան պատմագիրն պիտի կրնայ գրել ապագային մէջ. «Ասա անկեալ դնի համօրէն մարդկութիւն աշխարհի որոյ վարեալ է զկենաս։ Ասա անկեալ դնին ամենայն անուրջք փառասիրութեան, ամենայն երկրակալութիւնք պատերազմանոյ փառաց, ամենայն ոգոսաքնդոսա գործառնութիւնք, դանձուց, ամենայն դրութիւնք անկատար գիտութեան, և ևս ամենայն երդմնադրժութիւնք մահկանացու սիրոյ։ Ասա անկեալ դընին ամենայն դեղեցկութիւնք երկրի . . . » —Բայց և ոչ մի դամբանաքար պիտի նշանակէ այն տեղն՝ ուր հէք մորթակն իւր յետին շունչն փչած է։

(Պ-ԷԸ,ՅԵՒ ՈՅԸ)

թագը փառքը կորսնցնելով միմիայն նոյն հայրապետական աթոռը՝ որ ուղղակի Մեծին Գրիգորի Լուսաւորչին յաջորդութիւնը կը կրէր յինքեան նոյն փոխադրութեամբ մխիթարական յիշատակութիւն մը թողուց սատ 'ի Կիլիկիա, որուն անուրանալի ճշմարտութիւն մ'ըլլալը ոչ ոք պատմագէտ կրնայ ժխտել կարծեմ. իսկ յետ ժամանակաց երբոր քիչ մը ոգեւորելով Արարատեան աթոռը նորէն ուզեցին ոմանք հոն փոխադրել հայրապետութիւնը՝ նոյն ատենուան ժառանգ Երանաշնորհ Մուսաբէկեան Գրիգոր կաթողիկոսը իւր խորին խոհականութեամբը՝ արժան չդատեց ալ այնուհետեւ այն անցած անտանելի տարաբդութեանց Ազգ. դժուութեանց և պառակտութեանց նորէն ենթարկուիլ, ուստի ի սոյն իսկ Կիլիկիա հաստատեց իւր օրինաւոր հայրապետութիւնը որ ցարդ կը տեւէ նոյն Լուսաւորչական յաջորդութիւնը, և պիտի տեւէ Աստուծով և շնորհիւ ողջամիտ ազգայնոց ի յաւիտեան . . :

Իսկ Արարատեանները ընդվզելով իրենց քանի մը կամակոր և ագէտ կղերներով յօրինաւոր հայրապետութենէ Վիրապեցի Կիրակոս անուն վարդապետ մը կաթողիկոս դրին հոն հակառակ մայր աթոռոյն Կիլիկիոյ ի կրկին պառակտումն ազգասիրութեան, և ահաւասիկ եղեւ այն վերջին պառակտման բուն պատճառը՝ օր ցայսօր խել մը անպատմագէտ ու պարզամիտ անձեր ընդ միշտ կ'հալածեն և կ'հարուածեն սոյն Կիլիկիոյ օրինաւոր գահակալութիւնը, և անոր հետ 'ի միասին իրենց համարիւն համազգի՝ համասիրտ՝ համակրօն Կիլիկեցի սիրելի եղբայրները. ալ ասկից ազէկ կ'հասկցուի թէ որքան նիւթական և բարոյական վնասներ՝ կորուստներ և վիշտեր կ'ծնանին և պիտի ծնանին սոյն կամակոր հեստութենէ ապագայի մէջ փոխանակ խաղաղ՝ երջանիկ և նախանձելի ապագայ մը պատրաստելու Ազգին . .:

Թէ և եղեր է ժամանակներ որ սոյն երկուց աթոռաց ողջամիտ զահակալները ողջադուրեր են զիրեար՝ սիրոյ և միութեան սիրալի օրէնք և դաշինքներ կապելով միմեանց հետ յանդորրութիւն և 'ի յառաջադիմութիւն ժողովրդոց, 'ի բարեկարգութիւն և 'ի պայծառութիւն Հայաստանեայց Ս. Եկեղեցւոյ, բայց ընդ հակառակն ոմանք մտափառք ալ սոյն դեղեցիկ ազգօգուտ սիրոյ կապերը խզելով 'ի մէջ ազգին, այսինքն՝ մի և նոյն բաղատ եղբարց վէճ և կռիւ, գժտութիւն և երկպառակութիւն ձգելու աղայամտութենէն ետ կեցած չեն դժբախդաբար, ինչպէս որ սոյն եօթ՝ ութ տարուան նոր շրջանին մէջ ևս զգալի եղած է նոյն պժգալի հակառակասիրութեան ու ատելութեան աճումն և զարգացումը, և գրեթէ ներքին մեծամեծ հարուած և տաղնապներ ըսպառնալու վրայ է ազգին ամբողջութեանը, մինչդեռ ազգը այսօր զանազան արտաքին ցաւերով վիշտերով յուսարեկ կ'տառապի քաղաքականութեան ալեկոծեալ փոթորկի մը առջև, ուրեմն ինչ բնել պէտք է իրաց այս տխուր պարագային մէջ, ոչ այլ ինչ՝ եթէ ոչ՝ Ազգին ողջամիտ՝ պատմագէտ և անկողմնակալ կղերական և քաղաքական անձերէ յանձնախումբ մը կազմելով այս ամեն մէկ խռովարարի գործառնութեանց բուն իսկ արմատները արդարակորով քննութեամբ 'ի նկատի առնելով զկայսերն՝ կայսեր, և զԱստուծոյն՝ Աստուծոյ տալու է. այսինքն՝ անաչառ կերպով ըստ եկեղեցական և ըստ քաղաքական օրինաց ճշդիւ արդարութիւնը 'ի գործ դնելու է իր ամեն մէկ իրական նշանակութեամբը. աւելի պարզ խօսելով, պատժելու անձը կամ անձերը խստիւ պատժելու է որ և իցէ կորդէ կամ ատիճանէ ևս ըլլայ յօրինակ և 'ի զգուշութիւն այլոց, փառաց և պատուոյ արժանաւորը կամ արժանաւորները իրօք պատուելու ու փառաւորելու է 'ի քաջալերութիւն և 'ի նախանձաւորութիւն այլոց, և ահա այնուհետեւ ծրագրելու է այնպիսի յարաբերական կանոնադրութիւններ համայն Հայկական գլխաւոր աթոռոց ու անոնց դահակալական իշխանութեանց մէջ, որ երբէք չխզուելով նոյն օրինաց կապերը՝ ազգութիւնը միշտ անդորր ոգով իրեն ապագային վրայ խորհի ու գործէ առանց ո և իցէ ներքին վրդովմանց և երկպառակութեանց, և ահա այս իսկ է կարծեմ բոլոր այն հնացեալ ու արմատացեալ ներքին և մանաւանդ կրօնական գժտութեանց և պառակտութեանց միանգամ ընդ միշտ վախճան մը տալու ամենատաղդուճանապարհը և կարուկ միջոցը . . .:

Եւ հիմայ այս մեր արդարացի դիտողութիւնը ընելէ զկնի ալ կը դառնամք Կիլիկիոյ այն վերջին ցաւալի անցքերուն վրայ ևս համառօտ տեսութիւն մ'ընել ի յուշադրութիւն և արդար դատողութիւն ողջամիտ ընթերցողաց. Կիլիկիոյ կաթողիկոսութիւնը Մուսաբէկեանէն ետքը գրեթէ անհնչուն փոխութեամբ մը շարունակեց իրեն Լուսաւորչական յաջորդութիւնը անկախ յումեքէ. որոց մէջ դանուեցան բաւական ընտիր՝ երեւելի և դիւցազն անձինք որոնք որ աւելի փայլ ու շքեղութիւն տուին նոյն իսկ հայրապետութեան Կիլիկիական աթոռոյն. և այնպէս տեւեց սոյն դերագոյն իշխանութիւնը այլ և այլ անձերէ արժանաւորագոյնը ընտրուելով յաջորդաբար եկեղեցական օրինօք մինչև որ այն Թոզան օղլու ըսուած լեռնային ցեղը սկսեց տիրապետել այն կողմերու վրայ վայրենական իշխանութեամբ, և ահա նոյն իսկ ժամանակներն էր՝ որ սոյն կաթողիկոսական յաջորդութիւնն ալ Աղապահեան ըսուած Սսեցի ցեղապետութենէ մը գրաւուելով սեփականուեցաւ, և այնպէս երբեմն արժանաւորներ և երբեմն ալ անարժանները բռնակալեցին Աթոռը նոյն իսկ Թոզանեանների բռնական ազդեցութեան շնորհիւ, մինչև եկն եհաս այն երջանկայիշատակ Առաջին Կիրակոս Մեծանուն կաթողիկոսը՝ որ գրեթէ իրեն մեծագործութեամբը Աթոռը կենդանացնելով նոյն Աղապահեաններուն ալատան ալ որբեց քիչ մը. իսկ նորին վեհանձնութիւնը թէ աթոռոյն նոյն հոյակապ և մեծագործ շինութիւնը, և թէ վիճակաց համար շատ մը անձնուիրութիւններ ընելէն յետոյ դարձեալ նոյն Թոզանեան բռնակալներուն վայրենական անգթութեանը զոհ ըլլալով գրեթէ վերջացոյց չէ թէ միայն Աղապահեան ցեղապետութիւնը, այլ բոլորովին Կիլիկիական կաթողիկոսութիւնը, զի թէպէտ յաջորդեցին անոր քանի մը Աղապահեանք ևս ինչպէս Եփրեմ՝ Միքայէլ և Երկրորդ Կիրակոս, բայց ամենն ալ ատանդական երկիւղալի վիճակին մէջ թափառելով կնքեցին իրենց կեանքերը, մինչև որ Օսմանեան բարեխնամ տէրութիւնը աղէկ մը զգալով այն կողմերու բարեկարգութեան ամենակարեւոր պէտք՝ իրեն հզօր և ազդու տնօրէնութեան շնորհիւ խապառ ջնջուելով Թոզանեաններու անունները օրինաւոր վարչութիւներ հաստատուիլ սկսուեցաւ, և ահա նոյն իսկ միջոցին էր որ երկրորդ Կիրակոս երանաշնորհ կաթողիկոսն ալ կնքելով իր մահկանացուն Ամաց Աթոռը թափուր և անտէր՝ կողոպտուելով գրեթէ ամեն մէկ ներքին և արտաքին գոյքերէ ու բարիքներէ և այն ատեն մինչդեռ Ազգը կը խորհէր ալ սահմանադրական ընտրութեամբ օրինաւոր կաթողիկոս մը հաստատել հոն՝ յանկարծ հանդուցեալ Սեբեցի Նիկողայոս եպիսկոպոսը իբրև Աղապահեան ցեղերու բեկոր մը երեւան ելլալով սկսաւ ապօրինաւոր օծութեամբ մը ինքզինքը կաթողիկոս անուանելով՝ հասարակութիւնը առ ինքն դրաւելու բոլոր ճիգը թափել. և բաւական տարիներ ևս ասոր վրայ զբաղելով Ազգը ինչպէս որ յայտնի է՝ եհաս վերջապէս 1871 տարին, յորում կ'աթոռակալէր ի մայրաքաղաքիս Խրիմեան ազգասէր և միանդամայն Կիլիկիասեր պատրիարքն. խորհեցաւ և պնդեցաւ ևս Ազգային Կեդրոնական վարչութիւնը որ այն ի վաղուց ըզացուած ազդօգուտ խորհուրդը ալ ի գործ դնէ՝ սահմանադրապէս կաթողիկոս մը ընտրելով նոյն Կիլիկիոյ նուիրական դահուն, ուստի որոշեց անմիջապէս համայն Կիլիկեական վիճակներէն թեմական ժողովք մը կազմել, և անոնց ընտրեալ օրինաւոր կաթողիկոս մը, և ասոր գործադրիչ և միանդամայն Ազգ. վարչութեան ներկայացուցիչ կարգելով զՍրբոյ Երուսաղէմի Պատրիարքական փոխանորդ Տ. Սիմէոն դործունեայ եպիսկոպոսն զրկեց Ատանա աջակից տալով անոր Փբէնկեան Մեծ. Յովհաննէս էֆէնտին, և գործոյն աւելի եւս կատարելութիւն և մանաւանդ պաշտօնական կերպարանք տրուիլ ուղվելով Բ. Դրան կողմանէ եւս Լէպիպ պէյ անուն բարձր պաշտօնեայ մը գործակալ զրկուեցաւ Ատանա՝ որ կարելի եղածին չափ փութով և առանց զեղծման կատարուի իրենդիրը, և քանի որ գործը բաւական գժուարութեանց ենթարկուած էր Նիկողայոսի կուսակիցներու բազմահնար ջանիւք և բուռն ազդեցութեամբը, ուստի Բ. Դրնէն հետզհետէ սաստիկ հեռագրական հրամաններ կ'ուղարկուին նոյն ատենուան Ատանայի կուսակալ Նաշիտ փաշային եւս, որ ամենայն հսկողութեամբ հոգ տանի անվրդով կերպով ընտրութեան գործը 'ի գլուխ հանելու . . .:

(Շարունակելի)

. . . Խմբագիր,

Դպրոցասէր Հայուհեաց ընկերութեան Պօլսոյ Մասնաճիւղը, Նոյ. 30ի Լսարանին, ատենախօս էֆէնտիին յանկարծական տկարութեան պատճառաւ յետաձգումը ժամանակ չունեցաւ ազդարարել, որոյ համար ներում կը խնդրէ արդոյ հասարակութենէն և կը փութայ յայտարարել թէ՝ յառաջիկայ կիւրակէ ցորէկ, դեկտ. 14, ժամը 7 1/2ին, Կէտիկ բաշայի նորակառոյց վարժարանի սրահին մէջ պիտի բանախօսէ Ռ. էֆ. Պէրպէրեան քոյր խնդրանաց ընկերութեան և Պօլսոյ հասարակութեան՝ նիւթն ընտրելով «պտոյտ մի դաղափարաց աշխարհին մէջ» :

Ցուսով է Մասնաճիւղս թէ՝ ազգասէր տեարք և տիկնայք պիտի բարեհաճին ներկայ գտնուիլ սոյն լսարանին 'ի պատիւ ընկերութեան և Ատենախօս էֆէնտիին :

Հաճեցէք, խմբագիր Տէր, ներկայս անկիւն մը շնորհել Ձեր պատուական թերթին մէջ, որոյ համար ընդունեցէք մեր շնորհակալիքը :

Մնամք յարգանօք
'ի դիմաց մասնաճիւղիս
Ատենադպիր Ատենապետ
Արմենակ Սահակեան Նայեղոր Ն. Շանդ.

1880 Դեկտ. 8
Կէտիկ-Փաշա

Ց. Գ. Նոյ. 30 թուով տոմակը պիտի ընդունուին իբրև մուտք :

ԹՈՒՃՏԱՆ ԳԸԶԼԱՐ

(12)

—

քիւցցա, պանա էօյլէ կէլլեօր քի, սիզին ապա գուվվէյի հաֆիզանըզ օլմամալը տըր : Ֆիլվագը սիզ չուրաեը ունուտուեօրսունուզ քի, էկէրչի սիզ արապլարա էմր իսթեօրսունուզ, բէտէրիմէ իթաաթ իսթեօրսունուզ, հալ պու քի հէր կիւնա ճէպր ու հագդսըզըզ բէտէրիմին մէնֆուրու տուր : Մի'սիս, հէր նէ գատար սիզէ կիւճ կէլսէ, պու ճիւճէ իլլէ տախի, քէօլէյէրէ արմըզ քէօրէք կիպի նազար օլունմաեըպ, օ սուրէթլէ մուամէլէ իսիլմէեճէկինէ քէնտինիզի ալըշաբրմալըսընըզ : Ցէրլսաթը իսինիզ քի, Ֆրանսա վէ Ինկիլթէրրա տէվլէթլէրի, արապլարը հուբրիեէթինի իլան իթմէքլէ, ալէմէ պիւյիւք պիր նիւմունէ կէօսթէրմիշլէր տիր : Էկէրչի հէնուզ Իսբանիա միւսթէմլիքեաթնատ էսիրլիք պագի իսէ, թէէմին օլունուզ քի, եագըն վսգբթատ օրալարատ տախի մէղքիւր հուբրիեէթ իլան օլունաճագ տըր : Իմտի, վահշիլիք զէմանքնատ գալմըշ օլան գամչընըզը, սայիր իշքէնճէլէր ալէթլէրիլլէ աթէշէ աթքընըզ, վէ եագընատ նայիլի հուբրիեէթ օլաճագ օլան պու քէօյէ վէ էսիրլէրի ալշագլանթմաեքնընըզ, վէ անլէրի հայվանար տէրէճէսինէ թէնէզզիւլ իտէճէք եէրտէ, ինատ օրտուգլարընը էօյրէթէրէք, քէնտիլէրինի տէրէճէյի պալէտեր չըգարընըզ :

Մէրքիւցցա ճէվապ վիրէճէք իքէն, Ռիչար Պէրնիէ մէրգումա վաղբթ պրագմաեըպ,

—Սի'նեօր Մէրքիւցցա, տէտի, իհթիմալ տիր քի գրզմ պիր տէրէճէ շիտտէթլէ պէեանը էֆ.բեսը իսիեօր, ֆագաթ էսասէն հագգը օրմասը տա ինքեար օլունմազ : Պէն տաեադ ճէզասընը, եալնըզ բէք վէ լսիմ, վէ պինապէրին նատիր իւլ վուգու վագբալարըն մէնի վէ թէէտիպի իչին ճայիզ կէօրիւրիւմ, պունատ պաշդա պէօյէ վագըալար վուգումնատ, ճէզա վիրիվէզատէն եվվէլ պիր քէրրէ պէնիմ բէյիմէ միւրաճաաթ օլունմասընը իսթէրիմ : Իմտի արթըգ սիզ ժիւբիթէրի տիւշիւնմէյինիզ, տօգթօր Ժօսէֆ էօյլէտէն սօնրա կիտիպ, մէրգումա վիզիթա վիրէճէք տիր :

Մէրքիւցցա, հիտտէթ վէ ղաղպընը թէսկին իտէրէք, քէմալի սիւքիւթ իւղրէ, էմրի մէղքիւրէ իթաաթ իթտի :

Պատէհու Գօրա քէլամա տէվամ պիրլէ,

—Էֆէ'նտի բէտէր, տէտի, ժիւբիթէրի շէքէր ֆապրիգասը իշին-տէն չըգարմանըզը բէճա իտէրիմ : Մէրգումի պաշդա խուսուսատա պիկէ տահա զիեատէ ֆայտէլի օրապիլիր :

—Նէ՞ խուսուսատ :

—Վագթիյլէ մէրգումի պիզիմ նագլիեէ վէ թէֆէրրիւճ սանատլարըմըզատա գօճա բէյիսլիք իտէր իսի : Հէմ զաեէթ ճէսուր վէ սահիպ ֆէթանէթ օլմազլէ, կէմիճիլիք վէ տիւմէնճիլիք սանաթընը լաեբգբյա իֆա իյլէր իսի : Իմտի, քէնտիսինի եմնէ էվվէլքի մէմուրիեէթինտէ իպգա իտինիզ :

—Ֆագաթ, տէտի Ռիչար Պէրնիէ, իչպու սէօյլէտիկին խրատէ շիմտի Ֆիւշիլլօ պուլունմաեօրմու :

—Էվվէթ, էֆէնտի բէտէր, ֆագաթ Ֆիւշիլլօ սէրպէսթ պիր խրանեօլ օրմազլէ, սէքիզ կիւնէ գատար պուրաեը թէրք իտէճէք տիր :

—Էօյլէ իսէ, բէք իյի, օ կիթտիկինտէ, սէնին արզուն իւզրէ, ժիւբիթէր անքն եէրինէ կէչէճէք տիր : Սի'նեօր Մէրքիւցցա, գբզըմքն միւրաաբ իճրա օլունսուն :

—Բէք իյի, էֆէնտիմ, տէտի Մէրքիւցցա :

—Վէ ունուլմաեքընըզ քի, տէեու տէվամ իթտի Գօրա իսթիհզա իլէ, էկէրչի մէմուրիեէթինիզ իգթիզասընճա, գամչընըն սաբք էլինիզէ վիրիլմիշ իսէ, բէտէրիմ տէ գաեբշլարը լաղվ իթմէքտէ տիր :

—Մա'սմուազէլ, պէնիմ գուվվէյի հաֆըզամ պէր քէմալ օլտուղու ճիհէթլէ, պու իսթաբը ասլա խաթըրատան չըգարմաեաճաղըմ, զաթէն պէն հիչ պիր չէյի ունուլմամ, տէեու մուգատպէէ իթտի Մէրքիւցցա, Գօրաեա ատավէթլէ աթֆը նազար իտէրէք, վէ պատէհու քէմալի թէվալու իլէ էյլիտի քէն սօնրա, արգասընա տէօնտիւ, վէ թատամ սալասընտան տիշարը չըգտը :

—

5

—Է՛յ, պէնիմ աթիդ ասթուամ, տէտի Ռիչար Պէրնիէ գասէմ քեաթիպլինէ թէպիսսիմլէ վէ եէրինէ օթուրմուշ օլան Գօրաեը կէօսթէրերէք, պէն վէֆատ իթտիքտէն սօնրա, շու սէվկիւլիւ դբզըմքն պէնիմ եէրիմէ կէչէճէք սինտէ պուլունտուզունու զանն իտէ՞րմիսին :

—Շիւպհէսիզ զանն իտէրիմ, տէեու ճէվապ վիրտի Սիթիսմնտ, մատմուազէլ իտարէյի պէյթիէեէ միւգթէտիր պիր գատըն տբր. պու պապատ քէնտիսինէ իլթիֆաթըմը արզ իտէրիմ : Հաթթա պիր ազ էվվէլ արապլարքն վահշի մէմուրընա իթտիկի մուամէլէ, բէք լաեբգ վէ միսթահգագ իտի :

—Մի'սիս Էբրոյ, տէտի կէնճ գըզ, պու ատէմ սալթ վահշի տէյիլ, ատէթա շէյթան տբր, վէ պիր էրքէք գաբլան գատար տա զալիմ տիր : Էկէրչի քէնտիսի չիֆթիլիքեաթըմըզա սահիպի մութլագ օլտա իտի, գամչըսը ալթնատա քէօլէլէրիմիզի թէլէֆ իտէր իտի :

—Մա'սմուազէլ, պու ատէմ սիզին մէնֆուրուն՞ուզ մու տուր :

—Էվվէթ, տէրէճէյի նիհաեէտէ մէնֆուրում տուր :

—Ֆագաթ քէնտիսինի սիզէ տիւշմէն բէյտա իթմէքտէսինիզ :

—Զաթէն օ ատէմ պանա տիւշմէն տիր, ֆագաթ նէ՞մէ ըզըմ պէնիմ, քէնտիսինտէն նէ՞ գօրգում վար տբր : Պունատան պաշդա քէնտիսինին բէտէրիմ իլէ օլան մուգավէլէսի պիր դաչ աեա գատար խիմամ պուլուր, վէ իւմիտ իտէրիմ քի, մէրգումուն հարէքէթ ու ազիմէթինտէն էվվէլ, քէնտիսինէ խալէֆ օլմագ իւզրէ, նամուսու պիր քիմսէ պուլաճաղըզ :

—Պէն տախի մէմուլ իտէրիմ, տէտի Ռիչար Պէրնիէ, ֆագաթ գօլայ պիր շէյ տէյիլ տիր, չունքի մէրգումուն մէմուրիեէթի միւշքիւլ օլուպ, պիւյիւք զահմէթլէր կէօղէ ալմալը, վէ շէտիտ իւլ միզաճ կէօրիւնմէյի տիր :

—Շէտիտ իւլ միզաճ կէօրիւնիւլմէսինի պէնտէ գապուլ իտէրիմ, ֆագաթ էվվէլ պէ էվվէլ ատիլ օլմագ լազըմ տբր, վէ սինեօր Մէրքիւցցա քէնտի հավասը վահշիանէ վէ միւգիրբէսինի խօշնուա իթմէք իչին, պիտուչլարա գապահաթլը կիսպի մուամէլէ իթմէքտէ տիր :

—Պու հալտէ խալէֆինին ինթիխապընը ատա թէրք իտէճէյիմ :

—Թէշէքքիւր իտէրիմ, էֆէնտի բէտէր :

Արապ Թօպէնսօն եէնիտէն իչերի կիլտի :

ԻԼԱՆԱԹ

Եվգաֆը հիմանուն խաղինէսի մահվուլաթ տայիրէսինտէ, պէհէր կիւն միւզայիտէլերի իճրա գելընմագտա օլան աթի իւզ դիքը մահվուլաթքն, իշպու 1297 սէնէսի զիլհիճէսինին 23 իւնճի ճիւմա իրթէսի կիւնինտէն իթիպարէն, 98 սէնէսի մուհարրէմինին 18ինճի բազար իրթէսի կիւնինէ տէկին, մահվուլաթ տայիրէսինէ էլէմէլերի իւչ տէֆա իլան գելընմիշ իսի։ Մահվուլաթը մէզքիւրէնին էյեամը մէզքիւրէտէ միւզայիտէլերի պիլ իճրա զիրտէ մուհարրէր պէտէլաթ իլէ թալիպլերի իւզերլերինտէ թէգարրիւր իյլէտիկինտէն, վէ շէհրի մէզքիւրուն 19 ունճու սալը կիւնինտէն իթիպարէն, 25ինճի բազար իրթէսի կիւնիւ սաաթ 11է գատար պէհէր կիւն հուզուրու այլի նէգարէթբէնահիտէ միւզայիտէյի ինթիհապյլերի լեռել իճրա էյեամը միւզայիտէնին սոն սաաթը օլան գիքը օլունան բազար իրթէսի կիւնիւ սաաթ 11 տէ խաղինէճէ գարարատատէլերի քէշիտէ գելընճաղընտան, թալիպ օլանլարըն էյեամը մէզքիւրէտէ ճանիպի խաղինէճէ կէլմէլերի, վէ գիքը օլունան սաաթտան իրթիպարէն, 24 սաաթա գատար 100 տէ 5 վէ տահա զիեատէ գամմի վուգուս պուլար իսէ, գապալը օլունուպ օ կիւն իշինտէ թէքրար միւզայիտէսիյլէ քէյֆիեէթի Պաղը Ալիեէ արզ օլունճաղը, տէօրտունճու տէֆա օլարագ իլան օլունուր։

... 8, ... 7,500 (1), Թօքդաբուտա, Ֆաթմա սուլթան մահէլլէսինտէ, Դուեռու սօգաղընտա, 130 զիրա արսատա մէպնի 4 օտա, վէ պիր սուֆա, վէ 1 մանյլի միշթէմիլ, շէհրի 80 ղշ. քիրալը պիր պապ մէնզիլին, սէքիղ հիսսէտէն պէշ հիսսէսի։

1500 .. 15, .. 3,000, Մէվլէվիխանէ դարբուսունտա, Ուզուն Եուսուֆ մահէլլէսինտէ, Հիւսսամէտտին ճամիի սօգաղընտա, 60 զիրա արսատա մէպնի, 3 օտա, վէ 60 զիրա պաղչէյի միշթէմիլ ախշապ պիր պապ մէնզիլ։

... 11, .. 5,000, Տիվան եօլունտա, ամիդ Ալի բաշա մահէլլէսինտէ, Սօֆճու խանը տէրուսինտէ, օրթա գաթատա, 30 զիրա արսատա մէպնի, շէհրի 40 ղշ. քիրաեա միւթէհամիլ քեարկիր պիր պապ օտա մա բէքէնին պիւթիւնիւ։

20000 .. 36 վէ 24, .. 50,000, Ֆաթիհ գուրպինտէ, Քիրմասթի մահէլլէսինտէ, Էմիր խանը սօգաղընտա, 500 զիրա արսատա մէպնի, 30 օտա, վէ պիր մահ, վէ պիր ախբր, վէ թահթընտա պէշ պապ ախբքեան, վէ եինէ տուխանի միլքինի միշթէմիլ, շէհրիյէ 1,200 ղշ. քիրալը Նապպանտ խանը տիմէքլէ տրիֆ քեարկիր պիր պապ խանին բուպ հիսսէսի։

... 14, .. 8,000, Էյեուպտէ, Դբզբլ Մէսճիտ մահէլլէսինտէ, Տէկիրմէն սօգաղընտա, 256 զիրա արսատա մէպնի պիր օտա, վէ պիր մահ, վէ 24 զիրա պաղչէյի միշթէմիլ, սէնէվի 800 ղշ. քիրալը միլք մա կէտիք քէշէսթէճի ախբքեանը։

3500 ... 40 վէ 38, .. 5,000, Էյեուպտէ, Ճէրզի Դասբմ բաշա մահէլլէսինտէ, Զէօտիէքճիլէր ճատտէսինտէ, 90 զիրա արսատա մէպնի, 3 օտա վէ պիր մահ, վէ 300 զիրա պաղչէյի, վէ թահթընտա մէստուտ տիբքեանը միշթէմիլ խարապ ախշապ պիր պապ մէնզիլ։

20500 ... 116 . 12,535. Պէշիքթաշ դարբուսունտա, Սինան բաշայի Ամիդ մահէլլէսինտէ, Պէշիքթաշ ճատտէսինտէ, 80 զիրա արսատա մէպնի, ֆէվգբնատա 2 օտա վէ պիր մաղազաեր միշթէմիլ, սէնէվի օն պին ղշ. քիրալը քեարկիր պիր պապ պէօրէքճի ֆուրունու կէտիկինին 120 սէհիմտէն 15 սէհիմի։

... 19 . 4000 . Թավուգ բազարընտա, Ամիդ Ալի բաշա մահէլլէսինտէ, Խաղինէտար խանը տէրուսինտէ, օրթա գաթատա. 40 զիրա արսատա մէպնի, շէհրի 40 ղշ. քիրաեը միւթէհամիլ քեարկիր պիր պապ օտանին պիւթիւնիւ։

40000 ... 12 վէ 6 . 63,000. Պէյօղլունտա, քեաթիպ Մուսթաֆա Զէլէպի մահէլլէսինտէ, Պալթաճը չարշամաղընտա, 130 զիրա արսատա մէպնի, 12 օտա, վէ պիր մահյի միշթէմիլ, շէհրի 400 ղշ. քիրալը իլի պապ քեարկիր, վէ իլի պապ ախշապ մէնզիլերին պիւթիւնիւ։

3000 ... 92 .. 5000 . Էսքիրնէ դարբուսունտա, Զաղըր ագա մահէլլէ վէ ճատտէսինտէ, 50 զիրա արսատա մէպնի, պիր օտա վէ պիր մահ, վէ 20 զիրա պաղչէյի միշթէմիլ ախշապ պիր պապ մէնզիլ։

... 3 .. 35,000. Ուզուն չարշըտա. Պաղարը ճէֆտա մահէլլէսինտէ, Այնալը խան սօգաղընտա, 150 զիրա արսատա մէպնի իլի օտա վէ պիր մահյի միշթէմիլ, շէհրի 400 ղշ. քիրալը քեարկիր պիր պապ չէօրէքճի ֆուրունու կէտիկինին 120 սէհիմ իթիպարիյլէ 70 սէհիմի։

3750 .. 151 վէ 149 . 6050. Հէքիմ օղլու Ալի բաշատա, Տավուտ բաշա մահէլլէսինտէ, Հէքիմ օղլու ճատտէսինտէ, 160զիրա արսատա մէպնի, պիր մահ վէ 1860 զիրա պաղչէյի միշթէմիլ միլք մա կէտիք ախշապ պիր պապ պէրպէր, վէ պիրա կէտիք դատապ ախբքեանլարընին բուպ հիսսէլերի։

3000 ... 73 վէ 71 . 7500. Կէտիք բաշատա, Տիվան Ալի մահէլլէսինտէ, Միսէլլիմ սօգաղընտա, 90 զիրա արսատա մէպնի, ֆէվգբնատա իլի օտաեը միշթէմիլ, շէհրիյէ 200 ղշ. քիրալը քեարկիր պիր պապ պագդայ վէ հարաճ ախբքեանլարը կէտիքլէրինին, 120 սէհիմ իթիպարիյլէ 15 սէհիմ հիսսէլերի։

500 .. 17, .. 1,200, Մէվլէվի խանէ դարբուսունտա, Իպրահիմ չավուշ մահէլլէսինտէ, Դաշդգճը մէքթէպի սօգաղընտապը օտա վէ պիր մահ վէ 80 զիրա պաղչէյի միշթէմիլ ախշապ պիր պապ մէնզիլ։

1500 . 9, ... 2500 . Պէյօղլուտա, Շէյխ իւլ Հարամ Հիւսէյին ագա մահէլլէսինտէ, Արնավուտ սօգաղընտա, 75 զիրա վէ տէրուսինտէ պիր մահյի միշթէմիլ պիր դբթա մէնզիլ արսասընին սիլիւս հիսսէսի։

1300 ... 5 .. 2000, Շէհիր էմինի դուրպինտէ, Տէնիզ Ագաալ մահալլէսինտէ, Դոլ պաշը սօգաղընտա, 40 զիրա արսատա մէպնի, պիր օտա վէ 40 զիրա պաղչէյի միշթէմիլ ախշապ պիր պապ մէնզիլ։

... 49 վէ 45, . 10,000. Սիլիվրի դարբուսունտա, Իպրահիմ բաշա նամ տիկէր խանմ դարակէօղ մահէլլէսինտէ, Սիլիվրի դարբուսու ճատտէսինտէ, 250 զիրա արսատա մէպնի, պիր մահ վէ իլի ատէտ տէքեաբլինի միշթէմիլ, վէ 1500 զիրա պաղչէյի խարապ պիր պապ համմամընը նըսֆ հիսսէսի։

... 37, . 123,100. Դարթատա, Օգճու Մուսա մահէլլէսինտէ, Շէհսուար սօգաղընտա, 80 զիրա արսատա մէպնի իւչ օտա վէ պիր մահ, վէ 534 զիրա պաղչէյի չամիլ պէր մուճիպի խարիթա, ախշապ պիր պապմէնզիլ։

... 48 վէ 40 ... 25,000, Դատը դարիյէսինտէ, Ճաֆէր ագա մահէլլէսինտէ, Եօղուրճաճու ճատտէսինտէ, 60 զիրա էպնիյէլի գահվէ, վէ 40 զիրա էպնիյէլի Ֆաղաչ պաղդալ տիբքեանը, վէ եէտի տէօնիմ պապ, վէ իլի պուչուգ տէօնիմ չաեբը մահէլլէրինին բուպ հիսսէլերի, շէհրի պին ղշ. քիրալը։

... 73 վէ 67, . 45000, Թօքխանէտէ, Դարապաշ մահալլէսինտէ, Պողաղ քէսքէն ճատտէսինտէ, 300 զիրա արսատա մէպնի եէտի օտա վէ պիր մահ, վէ 70 զիրա պաղչէ, վէ թահթընտա 3 պապ տիբքեանը միշթէմիլ, շէհրի 800 ղշ. քիրալը իլի պիր պապ ախշապ մէնզիլլէրին նըսֆ հիսսէլերի։

. . . . . 40,000, Ռումէլի գավաղընտա քեպրին, պիր թարաֆտան տէրէ, վէ պաղչէն հահի Հասան ագա իլէ զէվճէսի իւհտէլերինտէ թարյա, վէ թարաֆը սէլէոսի տէրէյի մէզքիւրէյէ միւնթէհէի թարիգի տմ, պէր մուճիպի խարիթա 10,500 զիրա պաղչէ, վէ տէրուսինտէ պիր մահ, վէ պիր հավուզ վէ պիր պաղչէպան օտասընին պիւթիւնիւ։

... 24 վէ 22, .. 15,000, Իսահիւտարատա, Սիլէյման ագա մահէլլէսինտէ, Պիւրպիւլ տէրէսի ճատտէսինտէ 100 զիրա արսատա մէպնի 4 օտա վէ պիր մահ, վէ 130 զիրա պաղչէ, վէ թահթընտա մէստուտ տիբքեանը միշթէմիլ ախշապ պիր պապ մէնզիլ։

(1) Ճիւմլէլերին էվվլինտէ պուլունան իլք հիզատաքի բագամտը, մահվլաթքն պէտէլի միւզայիտէլինին, վէ իքինճի հիզատաքիլէր նիւմէրօպարընը, վէ իւչինճի հիզատաքիլէր տահի զրյմէթի մուխամմինէլերինի, լիրայի օսմանի 100 ղշ. տան օլարագ պիլտիրմէքճէ տիրլէր։

Աթի իւզրինքը արսալար տէրտէսթի միւզայիտէ պուլունտուղունտան, թալիպ օլանլարքն, իշպու 96 սէնէսի չէհրի քեանունի էվվէլինին տօգուզունճու սալը կիւնինտէն իթիպարէն, պիր հաֆթաեա գատար, մահվլաթ տայիրէսինէ կէլիպ, դբյմէթի մուխամմինէլերինին աչերինէ միւսավի բէյ ազչէսինի թէսլիմի խաղինէ իտէրէք, միւզայիտէսինտէ պուլունմալարը լազըմ կէլէճէկի իլքինճի տէֆա օլարագ իլան իլունուր։

22,000 ղշ. (1) 88 զիրա, Պէյօղլունտա, Գարանֆիլ սօգաղընտա, պէր մուճիպի խարիթա, արսայի վագֆիյէ։

66,400 ղշ. 210 զիրա, Պէյօղլունտա, Գարանֆիլ սօգաղընտա, պէր մուճիպի խարիթա արսայի վագֆիյէ իլէ, 11 բարմագ վէ 71 զիրա, մահէլլի մէզքիւրուն պու տէֆա մէսահէսինտէ, պէր մուճիպի խարիթա զուհուր իտէն ֆազլասը։

42,600 ղշ. 119 զիրա 8 բարմագ, Պէյօղլունտա, Սարը Լութֆի մահէլլէսինտէ, Եէմէնիճիլէր ճատտէսինտէ, պիր գբթա արսայի վագֆիյէ իլէ, 22 զիրա վէ 15 բարմագ մահէլլի մէզքիւրուն պու տէֆա մէսահէսինտէ, պէր մուճիպի խարիթա զուհուր իտէն ֆազլասը։

Ճէվամիի չէրիֆէ վէ խայրաթը սայիրէ իշին լիզումի օլան 1000 գբյյէ բուղէնի դէյթին էսմանը պէեաղ մէճիսի 19 ղրուշա օլարագ, մագպուդ սէնէսինին վիրուսինտէ բէշինէն իթա օլունմագ շարթը վէ չէրայիթի սայիրէ իլէ իճրա օլունան միհնագատասընտա պէհէր գբյյէսի 5 ղրուշ 15 բարատա, թալիպլի էօհտէսինտէ պուլունտուղունտա, վէ իշպու քեանունիէվվէլինն 13ինճի ճիւմա իրթէս կիւնիւ, սաաթի 9 տա գարարը վիրիլէճէկինէ պինտէն, նօգտանիյլէ իթաեէ թալիպ օլան թիւճճարընն վագֆի մէզքիւրէն էվվել պէհէր կիւն էվդաֆը հիմանուն խաղինէսի էնճիւմէնինէ կէլմէլերի։

Թօքխանէի ամիրէ իշին միդայետսընա լիզում կէօրինէն եիւզ պին ատէտ գավուն ամակալը աթէշ թուղլասընընն 6 պին ատէտի գամա վէ գուսուրու ատի օլմագ, վէ հիմիլի նիմանէսինէ մուվաֆֆըզ պուլունմագ, վէ նիհաեէթ եիւզտէ իւչանն զիեատէ գըրբզ դապուլ օլունմամագ, վէ մէճմուլի տէօրթ գըսմա թագսիմ իլէ, պիր գըսմը թարիխի գօնթրաթօտան պիր այ, վէ ագսամը սայիրէսի անտէն պիր այ միւրուրինտէ Զէյթունի Պուրնու ֆապրիգայի հիմաեունը իսկէլէսինտէ թէսլիմ գըլընմագ, վէ ըէսմի կէօմրիկ վէ իւեբէթի նազիեէսիյլէ մէսարիֆի սայիրէսի միւթէհահիսինէ այիտ օլմագ, վէ պահասը թօքխանէյի ամիրէնին 96 սէնէսի թախսիսաթընա մահսուպէն, վիլաեաթը մալիսմ էմվալինտէն հէվալէթէն թէսվիեէ վէ իֆա խիմմէք շարթը վէ չէրայիթի սայիրէ իլէ վ. եիզլիքը Օսմանը ալթունու եիզ ղրուշ իթիպարի իլէ պէհէր պէնի 1,400 ղրուշա թալիպի իւզերինտէ գամըշ իտուկինտէն, վէ 96 սէնէսի քեանունի էվվելին 13ինճի բազար իրթէսի կիւնիւ պիլ միհնագասա, գարարը գաթիսի վիրիէճէկի կէպի, իրթէսի սալը կիւնիւ տախի եիւզտէ պէշ թէնզիլ գապուլ օլունճաղընտան, տահա աշաղը ֆիյ իլէ իթաեէ թալիպ օլանլարքն նիմանէսինի կէօրիւպ չէրայիթի մէզքիւրէ թաֆսիլաթընը անլամագ իւզրէ, գիքը օլունան կիւնլերին սաաթ օնունա գատար թօքխանէյի ամիրէ մէճլիսինէ միւրաճաաթ էյլէմէլերի։

ՄԱՆՈՒԿ ԶՈՀԵՐ

ԿԱՄ

ԿՈՐՍՈՒՍԾ ՏԱՂԱՆԴՆԵՐ

ԳԻՆ 60 ՓԱՐԱՑ

Կը ծախուի Ք. Դավաֆեանի դրատուները 'ի Զաղմակճըյար թիւ 20 և 'ի Բիւրքճի խան վարի յարկ թիւ 23։

---

(1) Դբյմէթի մուխամմինէլերի օլուպ, վէ միրայի Օսմանի 100 ղշ. տան տըր։

ՍԱՀԻՊ ԴԱԶԼԻԹԱ

ԿՈՐԱՊՈՒՏ Ք. ՓԱՆՈՍԵԱՆ

COMPAGNIES ANONYMES FRANÇAISES

ՏԷՆԻԶՏԻ ՄԱԼ ՍԻԿՈՒՐԻԹԱ ԻՏԷՆ ԱՆՈՆԻՄ ՖՐԱՆՍԷԶ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱԼԱՐԸ

Իշ պու գումբանեալարտան Գոնրոար Մարիէ՝ 1857 տէ իհտաս
օլունուպ, սէրմաեէսի Ֆ-Լ Դլէն ֆրանգ
Մէլէ-ղիր 1857 տէ իհտաս
օլունուպ, սէրմաեէսի Ֆ-ի Դլէն ֆրանգ
Բրէվօրանս 1869 տա իհտաս
օլունուպ, սէրմաեէսի Ֆ-ի Դլէն ֆրանգ
Սէֆէ-բէրիե 1836 տա իհտաս
օլունուպ, սէրմաեէսի դէր դոլար-ի Դլէն ֆրանգ տըր։

Պալչատէ իշար օլունան տէնիզ սիկուրիթասը գումբանեալարը, պիրլէշմիշ օլաուգլարընտան, վէ քէնտի իհթիեաթ ագչէլերինին ճէսամէթի հասէպիլէ, զաեէթ ֆայտէլի շարթլարը սիկուրթա խոպ վէ թէէմինաթը միւքէմմէլ իթա իսէպիլիրլէր։

ԽԻԻԼԱՍԱ

Սոն Ֆ-Լ դեռնէլերին հասըլընը

1876 տա հասըլ օլան քեար	684,266	ֆրանգ
1877 » » » »	371,547	»
1878 » » » »	347,256	»
Եէքիւնի քեար	1,403,169	»

1878 դեկտեմբեր 31 տե օրն բիւտճե-ր

Սէրմաեէ	8,500,000	ֆրանգ
Քեարտան ալըգօնմուշ իհթիեաթ ագճէսի	1,763,566	»
Թէհլիքէեէ դարշըլըգ հըքիզ օլունմուշ ագճէ	1,823,314	»
Եէքիւն	12,086,880	»

Խթանպոլ աճէնթասու
Մ. Ժ. ԱԼՊԻՆԻ

Աճէնցիախանէ, Դարա քէօյ քէօբրիւսիւ գուրպինտէ Մէհէմմէտ Ալի փաշա խանընտա տըր։
Թէլլալը մախսուսը
Տ. ԳՈՒՐԹԷԼԼԻ

LA CENTRALE

ԼՍ. ՍԱՆԹՐԱԼ

ԼՍ. ՔԷՍ ՄԷՐԻՏԻՕՆԱԼ

Լ'ԻՆՇԻՎԷՐՍԷԼ

Մէզքիւր իւչ Ֆրանսըզ սիկուրիթա գումբանեալարը, մուայէն ֆիեաթլա աթէչէ գարշը սիկուրթա իտէրլէր։
Մահէլլը մէրքէզի, Բարխաէ Բրիշլիէօ սօգաղընտա 108 նիւմէրօտա տըր։
Մէզքիւր իւչ գումբանեալարընն, մէմալիքի Շահանէ իլէ Եունանիսթանընն պաշ աճէնթասը, խթանպոլտա միւսիւ ԹՕՐԹԻՆԷ ԺՈՒՐՏԱՆ տըր։

Թաֆսիլլի մահումաթ ալմագ, վէ էպնիէլերինի սիկուրիթաեա վաղ իթմէք խթէեէնլերին, բուքէօյ քէօբրիւսիւ գուրպինտէ Մահէմմէտ Ալի փաշա խանընտա պաշ աճէնցախանէ, վէ Գալաթատա էսքի պօրտա գարշըսընտա մէմուրը մուխասուսը միւսիւ Մարքիզիեէ, վէ Գոնթուար Մարիթիմ, Մէլիւզին Բրէվօիատա, վէ Սէքիւրիթէ Նման տէօրթ Ֆրանսըզ սիկուրիթա գումբանեաարը չիրքէթինին թէլլալը մախսուսը միւսիւ Տ. Գուրթէլլիեէ միւրաճաաթ էյլէմէլերի։

ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ

ԷՎՐՕՊԱ ՊՕՐՍԱԼԱՐՕ

Լոնտրա 23 Դեկ.

Ինկլիզ	գոնսոլիտ	98-13/16
Էսհամը	Ուսմանիէ աչըլաը	12-5/16
»	» գարանտը	12-3/8
1865	Իսթիգրազը	14-1/4
1869	»	14-
1871	»	72-
1872	(Պոնտու Թրէզօր)	21-1/2
1873	»	13-
Օսմանլը	Պանգասը	12-
Ռուսիա	Իսթիգրազը 1873	88-1/2
Մըսըր	Իսթիգրազը պիրլէշմիշ	69-
»	Իսթիեաթ (չըմէնտ.)	94-1/4
Տէվլէթը	Ալիէնին 1877 Իսթիգ. բազը	83-7/8
Տարբա	սանիեէ	74-5/8
Մըսըրը	Բոչիլտ Իսթիգրազը	95-1/4
1877	Մաճարիսթանի էհամը	95-3/4
Դամպիօ	Բարիզ 3 այ վատէ	

Բարիս, 23 Դեկ.

Ֆրանսըզ	ֆոնտսու 3 %	87-1/2
»	» 5 %	119-35
Էսհամը	Ուսմանիէ աչըլաը	12-50
»	» գարանտը	12-52 1/2
1865	Իսթիգրազը	70-
1869	»	70-
1873	»	65-
Ռումէլի	չըմէնտը. Թահվիլա.	39-75
Օսմանլը	Պանգասը	352-50
Դրէտի	Լիոնէ (եիւքսէք)	1000-
Ռուս	ֆոնտսու 5 % (1877	97-
Ռուսիանըն	Շարք Իսթիգրազը	58-5/8
Իթալիա	ֆոնտսու	88-20
Մըսըր	Իսթիգ. պիրլէշմիշ	355-
Իսբանեա	Խարիճի Իսթիգրազը	21-3/4
Դամպիօ	Լոնտրա իւզերինէ	25-31

Բարիս, (Պուլվար) 23 Դեկ.

Ֆրանսըզ	ֆոնտսու 5 %	119-28 3/4
Էսհամը	Ուսմանիէ	12-7/8

Վիէննա, 23 Դեկ.

Լոնտրա	իւզերինէ գամպիա	117-90
Ռումէլի	աէվիր եօլ թահվիլաթը	18-30

ԳԱԼԱԹԱ ՊՕՐՍԱՍԸ

Էսհ. Ուսմ. դեկտ. 11 ագչմ. գբ.	13-14	
» » դեկտ. 12 սպհ. աչ.	13-14	
» » Էն եիւքսէք	13-14	
» » Էն աշաղը	13-12	
» » Սաաթ 5 տէ	13-13	
1863 Իսթիգ. (Մուքօն) 6 % ֆ.	66-	
1865 » » 6 % ֆ.	67-	
1869 » (Բինար) 6 % ֆ.	66-	
1872 » (Պոնտու Թրէզօր	23-	
1873 » (Բինար) 6 % ֆ.	63-	
Ռումէլի	չըմէնտքէր	37-1/2
Բէրօր	ղուրուշ	20-
Հէվալէսիզ	»	10-
Ագչէ	ֆայիզի %	09-

ԱԳՈՒՕՆԼԱՐ ՖԻԵԱԹԸ

Դրէտի ժէնէրալ 6 %	3-20
Սօսիէթէ ժէն 6 %	4-20
Իսթանպոլ Պանգասը	8-20
Սօսիէթէ Օթման	3-20
Թրամվայ 5 %	390-
Լավրիօմ (մատէն)	105-
Աքսիօնլարտա իշ եօգ	

ԱԳՋԵԼԷՐԻՆ ԲԻԱՋԱՍԸ

Օսմանլը	լիրասը 100 ղրշտան Ղշ. Փ.
Ինկլիզ	լիրասը 109-38
Ֆրանսըզ	ալթունու 87-25
Բօլ	89-38
Դրիմից	ալթունու 51-20
Պէեաղ	մէճիտիյէ 198-05
Մէթալիք	210-
Պէշլիք	210-
Ալթըլը	129-1/4
Պագըր	520-
Գարպօն	գայիմէսի գաբիք 903-

ԳԱՑՄԷՆԻՆ ԲԻԱՋԱՍԸ

Էն	եիւքսէք 1215-
Էն	աշաղը 1215-
Սաաթ	5 տէ 1215-